

TIMARHANE

(ASYLUM)

PAUL KEMBER

KİŞİLER

- TILLY-** Kırk beş, elli yaşlarında, kişilik bozukluğu yüzünden uzun yıllar hastanede kaldıktan sonra taburcu edilmiş bir kadın. Her an kızıp tepesi atabilir. Beceriklidir. Kimse onu aptal yerine koyamaz.
- DICK-** Kırk beş elli yaşlarında, pek başarılı olmayan bir pop klip yapımcısı. Sempatik, iyi niyetli ama zaman zaman vurdum duymaz bir adam. Kendi aklınca başkaları için iyi şeyler yapmaya çalışır ama çoğu zaman felek oyun eder ona.
- FLO-** Altmışını geçkin, uzun süreli şizofren hasta, ömür boyu hastanede kalacaktır.
- ROGER-** Yirmi sekiz otuz yaşlarında, yapımcının yardımcısı. Pratik işlere yatkın burnunun dikine giden bir adam
- LUKE-** Yirmi sekiz otuz yaşlarında pop klip yönetmeni. Kendi yeteneğine inanır. Çalışkandır ama yetenekten yana pek nasibi yoktur.
- TERRY-** Ellisine merdiven dayamış, ara sıra hastanelik bir manik- depresif. Dimdik bir eski asker.. Bir süre başarılı bir iş adamı olmuş. Sonra emlak komisyonculuğunda karar kılmış.
- GEORGIE-** Ellisine merdiven dayamış, kendini işine adanmış, cana yakın sevecen bir hasta bakıcı adam.
- JOK-** Yirmisini yeni aşmış, ikinci sınıf pop şarkıcısı

PERDE 1

SAHNE 1

On dokuzuncu yüzyıldan kalma bir akıl hastalıkları şifa yurdunun geniş, çevre mimarisine göre düzenlenmiş bahçesi. Ulu bir çınar gölgesinde bir park sırası.

Yakında Lord Shaftesbury nin iri bir heykeli. Kuşlar öter. Sakin kır sesleri Sahnenin gerisinde sağlam bir duvar ve süslü bir bahçe kapısı, kapıda asma kilitler vardır. Eski bir çimen kırpma makinası duvara dayanmıştır. Yakınında köhne bir traktörün toprağı kazan bıçak bölümü durur.

Flo, çınarın altındaki sırada oturur.

Roger film setlerinde görülen, branda bezinden bir koltukla girer. Koltuğı yerleştirip çıkar. Dick aksi yönden girer Elinde Victoria çağından büyük bir pirinç levha, levhanın üstünde bir numara ve ‘satılmıştır’ yaftası vardır.

Müzik başlar. Abartmalı bir modern bir pop şarkısı. Dick sahnenin dışına bakıp bağırır.

DICK- Kapat şunu!

ROGER- (UZAKTAN) Ne?

DICK- Kes şu zırlıtıyı dedim. (Kendi boğazını kesermiş gibi yapar. Müzik birden kesilir) Hah şöyle, kafamı şişirme daha kahvaltı bile etmedim.

(Bir mendil çıkarır. Levhayı silip tozunu üfler.Üstündeki yazıyı okur.)

Doktor Elia Shadwel’ in anısına . Bölgemizin hasta ve dertli kişilerine hiç yılmadan ve büyük bir öz veriyle yaptığı hizmet... (Dikleşir) Ne hoş. (Flo’ ya) Bu benim yeni limonlukta pek güzel durucak.

(Roger içeri girerken, erkek hasta bakıcı Georgie onu izler. Dick pirinç levhayı bir kenara koyar)

DICK- Aa...siz hasta bakıcı Ingle olacaksınız

GEORGIE-Evet, sanırım siz de Bay Headley...

DICK- Ta kendisi. Dick Hadley' dir adım, reklam filmleri yaparım..İşim gücüm pop şarkılarını tanıtmak. Tanıştığımıza sevindim, eminim beraber hoşca vakit geçireceğiz.. (El sıkışırlar) Bu da özel yardımcım Roger, burada borusu öten ikinci adam.

ROGER- Sağol patron.

(Dick kolunu Georgie' nin omzuna atıp onu öne doğru getirir.)

ROGER- Akılda kalan bir ad.

DICK- Yaptığımız her küçük pop filmi önemlidir bizim için. Her film bir sonraki işimizi sağlar. Bir tanesi bile batsa firma iflas bayrağını çeker. Bu da sinirlerimizi geriyor, değil mi Roger?

ROGER- Hem de yay gibi.

DICK- Ama işler iyi giderse keyfimize diyecek olmaz. Doğru değil mi, Roger?

ROGER- Hemde dosdoğru, sevinçten çılgına döneriz.

DICK- Şimdi yapacağımız filmin yağla balla yüklü bir bolluk katarı gibi bizim istasyona yanaşacağını umuyoruz. Küçük firmamızı iflasın eşiğinden kurtarıp bereket ve şöhret beldesine ulaştıracak büyük fırsat. Bu gerçekleşirse senin de ekmeğine yağ sürülür.

GEORGIE-Eksik olmayın efendim.

DICK- Ama şöyle bir tehlike var. Böyle bir yerde işler rayından çıkabilir. O zaman al başına belayı, tren çarpmışa döneriz.

ROGER- Sonumuz olur.

(Luke çekim senaryosuna notlar ekleyerek içeri girer.)

DICK- Sayın hastane görevlisi. Ben birlikte çalıştığım insanlara ‘ alicenapli ‘ davranırım. Hava basmayı sevmem . Arkadan vurma huyum yoktur. Sizde eli yüzü düzgün kızlar varsa bırak ortada salınsınlar. Beni anlıyorsun, değil mi? Güzel kızlar çekimde dekorun bir parçası gibi gözü okşar. Bilmem anlatabildim mi?

GEORGIE-(Tedirgin) Korkarım burası yeri değil.

DICK- Bir tanesi bu, bir tanesi de eğer dobra dobra konuşursak... Buradaki biraderlerimizle hemşirelerimizden bazıları ara sıra işi azıtabilir. Bir kriz anında bize saldırabilirler, değil mi?

(Flo çıkar)

DICK- Çeşitli olasılıklar var. Lütfen söz ver bana, pusulayı şaşırırlar altına kaçırırlar, salya sümük akıtanlar gözüme görünmesin. Manyak sapıklar, zır deliler, zır zır deliler kilit altında tutulsun.

GEORGIE-Merak etmeyin hiçbir olay olmayacak.

(Luke girer. Boynuna asılı bir fotoğraf makinası vardır. Heykelin, bahçenin fotoğrafını çeker)

DICK- İyi, bunu duyduğuma sevindim. Yoksa nahoş vaziyetlerle karşılaşsam ne yapacağımı bilirim. Önceden söylemedi deme sebep olan ya da olanların gavgavlarını kopardığım gibi kızgın yağda kızartırım. Anlaşıldı mı?

GEORGIE-Uslu durun, haddinizi bilin diye herkesi uyardık. Şimdi izin verirsiniz yapacak işlerim var.

(Georgie çıkar. Jok girer. Ceketini omuzunda, kafasında Frank Sinatra imgeleri. Etrafına bakınır.)

DICK- (Arkasından bağırarak)İyi. İyi. Buna sevindim!

ROGER- (Aynen) Buna bayıldım!

DICK- (ÇIKARKEN) Adama iyi göz dağı verdim değil mi?

ROGER- Dediğimizi yapacak. Kafasına dank etti.

(Çıkarken. Jok Luke’ a doğru yürür. Kendine güvenerek sorar.)

JOK- Pekala?

LUKE- Pekala olan ne?

JOK- Provada nasıldım? İyi mi? Parlak mı? Parlak dan daha parlak mı? Yoksa göz kamaştırıcı mı diyeceksin bana?

LUKE- Eh, İyice..

JOK- Sağ olun. Ne kadar yüce gönüllüsünüz.

(Hayal kırıklığına uğrayarak birkaç adım atar. Sonra durup Luke' a döner.)

JOK- Biliyor musun, ben her zaman böyle bir yere yakışırım diye düşünmüşümdür.

LUKE- (Hiç ilgilenmeden) Sahi mi? Niçin?

JOK- (Böbürlenerek) Kafamdan zorum var da onun için. Çılgının biriyim.

(Kasılarak uzaklaşır. Roger üzerinde yazı yazılan klipsli tahtayla girer. Bir takım notlar almaktadır.)

LUKE- Pop klipi porno filmde bir gömlek daha üstündür. Daha matah bir şey değil, Roger. Bunu biliyor muydun?

ROGER- Sen öyle diyorsan doğrudur, Reyiz.

LUKE- Önüne gelen pop klipi çekebilir. Ama isim yapmak için özel bir yetenek gerekir. Bu filmlerin onda dokuzu süprüntüdür. Ancak onuncusu bir esin rüzgarıyla yaratılır. Ben sadece oyunculara imzamı attım. Bu çalışmam da yüzümü ağartacak. Çetin olucak, uzlaşmasız olucak, benim damgamı taşıyacak.

ROGER- Bir salamlı sandviç ister misin Reyiz?

LUKE- Bu film halka seslenecek, anlamlı olacak. Bu günün, şu anın filmi ...

ROGER- Ya da balık.. Sanırım tütsülenmiş çiroz da var..

LUKE- İşin püf tarafı kendi filmini yapmak..Adamları onlara hizmet ettiğine inandıracaksın , ama kendi bildiğinden şaşmayacaksın. Şu pop şarkıcıları, kameradan ödü kopan acemi herifler. En büyükleri bile amatör. Karşılarında objektif gördüler mi dizlerinin bağı çözülüyor. İşte benim gücüm burada. Onların dile getiremediklerini ben dile getiriyorum. Kamerayı konuşturan benim.

ROGER- Doğru söze ne denir, Reyiz.

LUKE- Beni ilgilendiren rock 'n roll değil. Beni ilgilendiren yaşamın ta kendisi. Şu gördüğün ucube yıktırılıp kötü bir anıdan ibaret kalınca, bir zamanlar neye benzediğini bizim filmimizde görecekler. Onun şu korkunç, hasta ama görkemli görüntüsünü yakalayacağım. Ben bir çöküntünün tanığı olacağım. Film bobinlerim de bu tanıklığın belgesi. Yıllardır bir bildiri sunmak için girmek istedim buraya. Amacım insan onurunun nasıl aşağılandığını saptamaktı. İnsan ruhunun boğazlandığı bir mezbahayı kayda geçirmek..Burada yaşayanları, çile çekenleri tanıyorum.

(Flo girer. Ona bakarlar)

LUKE- Bunlar benim gönül dostlarım, can kardeşlerim. Korkularını, umutlarını içimde duydum, ben de yaşıyorum bu ülkede. Sen de esinlenmeye hazırmısın, Roger?

ROGER- Yeter ki sen emret, Reyiz

LUKE- Gördüklerimizi filme alalım dostum, imgeler yaratalım.
(Roger' ın sırtına dostça vurur.)

ROGER- Hay hay aslanım.
(Roger çıkar. Luke resim çekmeyi sürdürür. Flo kameranın önüne gelir)

LUKE- Afedersiniz, biraz sola gider misiniz? Kulenin resmini çekmek istiyorum.

FLO- Ne yapıyorsun?
(Birdenbire Luke makinasının ardından bakar.)

LUKE- Ne müthiş, ne ilginç bir yüz! Tıpkı, bir Bruegel resmi gibi.
(FLO' ya elini uzatır.)

LUKE- Adım Luke bugün bütün gün buradayım.
(Elini görmezden gelip sıraya oturur.)

FLO- Aferin, ben de yirmi iki yıldır buradayım.
(Geri planda yıkım yapan buldozerlerin sesi gelirken, Luke, kadının resimlerini çekmeyi sürdürür. Birden duvarın üstünden atılan bir plastik torba' güm ' diye yere düşer.)

FLO- (Torbaya doğru giderek) Bu da nesi?

LUKE- (Hala merceklerinden bakarak) Buldozerlerin gürültüsü canıkom.

FLO- Hayır, şu?

(Flo torbayı alır. İçinden bir bluz çıkarıp üstüne tutar.)

FLO- Güzel...Bir de, şuna uyan etek olsa...

(Bir torba daha yere düşer. Flo onu da alıp bir etek bulur. Gözlerini gök yüzüne kaldırır.)

FLO- Tanrım, sana şükürler olsun!

(Duvar üstünde bir baş yükselir. Bu, başında bir duş takkesi olan hırpane giyimli 'Bag lady' Tilly' dir.)

TILLY- Ben geldiiim!

FLO- Bir ses duydunuz mu?

TILLY- Benim ben..

(Flo tedirgin, öne doğru koşar.)

FLO- Hey, buraya girmek yasak!

TILLY- Duvardan atlayacağım!

FLO- Olmaz! Bu duvar dışarıdakilerin içeri girmesini engellemek için. Git işine, çek arabanı!

TILLY- İçeri geliyorum. Beni durduramazsınız.

(Tilly duvarın üstünden bir çocuk arabası aşırırmaya çalışır.)

LUKE- Sansasyonel!

FLO- Giremezsin, buranın sahipleri var.

TILLY- N' olur, biriniz bana yardım etsenize...

FLO- Durdurun şu kadını! Kafayı üşütmüş baksanıza. Görevli biri gelsin. Georgie! Buna izin veremeyiz.

TILLY- Kapa çeneni. Beni rahat bırak. Biri yardım etse de şu arabayı geçirsem..Lütfen..

(Luke, Tilly' ye yardım etmek için ilerler.)

FLO- Cehennemlikler soluğu burada alacak. İpini koparan gelecek. Şu kadının aklını başına getirin!

LUKE- Tanrım! Deli, çekil oradan!

FLO- Buraya giremezsin!

TILLY- Susar mısın? Başımı belaya sokacaksın.

(Tilly öne gelip başlığını çıkarır.)

FLO- Başıma gelenler. Gözlerime inanamıyorum. Sen...

TILLY- Beni tanımadın mı yoksa? Unuttum deme sakın..

FLO- Tilly... Armitage.

TILLY- Tastamam. Ben firar ettim Flo.

FLO- Ne yaptın?

TILLY- Deniz kıyısında yaşamak hoşuma gitmedi. Geri geldim. Dostlarımla arasına...

FLO- Hani tekrar topluma karışacaktın?

TILLY- (Bahçede yürüyüp etrafına bakınarak...) Benim topluluğum burası. Benim yerim burası. Sevinçten uçuyorum. (Çömelerek resim çeken Luke' a bakarak.) Bu yeni gelmiş...Sonunda evime, yurduma döndüm.

FLO- Ama burada barınacak bir yer yok sana. Hastaneyi yıkıyorlar. Bahçeyi parsellediler. Parça parça satıyorlar.

LUKE- (Son bir resim çekerek) Harika kızlar! Bayıldım bu işe. Yaşasın!

(Luke çıkar. Birdenbire gürültülü bir müzik patlar. Tilly dehşete kapılarak bakar. Müzik yine birdenbire susar.)

TILLY- Neydi o?

FLO- Müzik...sanırım.

TILLY- Müziğe benzemiyordu.

FLO- Biliyorum. Bir pop klipi...ya da onun gibi bir şey yapıyorlar.

TILLY- Ne kadar heyecanlı. Burada mı? Niçin?

FLO- Tam adamını bulduk soracak. Bize anlattılar anlatmasına. Hepimize birer küçük broşür dağıttılar. Ama tam çıkaramıyorum. İşlerine engel olmayacakmışız. Onlara normalmiş gibi davranacakmışız..

TILLY- Bir çeşit meşguliyetle tedavi mi?

FLO- Yoo, bizim yararımıza değil. Hiç değilse ben öyle sanmıyorum. Şimdi böyle şeyler sık sık oluyor. Düğünler , doğum günleri için kiralyorlar burasını.

TILLY- Ama delilik bu.

FLO- Bence de öyle.

(Terry, çok heyecanlı içeriye girer.)

TILLY- Merhaba Terry beni hatırladın mı, ben Tilly.

TERRY- (İletişim kurmayacak biçimde konuşur.) Son savaşta fransız direniş hareketine katılabıldım. Ama bazı niteliklerim eksikti. Önce, Fransa' da değildim. Sonra da, henüz doğmamıştım. (Tilly' den uzaklaşır.)

TILLY- Nasılsın Terry?

TERRY- Biliyor musunuz, annemle babam bin dokuz yüz yirmili yılların en şuh, en çekici çiftiydi. Babamın kareli pantolonlara özel bir zaafı vardı.

(Terry dışarı çıkmak için bahçe kapısını zorlar. Georgie gelir, Tilly' yi görür.)

TILLY- Merhaba Georgie, hala buralardasın demek.

GEORGIE-(Şaşırmış.) Tilly? Matilda Armitage. Burada ne işin var?

TILLY- Geri geldim, Georgie.

GEORGIE-Eski dostlarını yoklamaya , öyle mi? Bu çok güzel.

TILLY- Hayır. Bütün bütün kalmaya. (Sıraya oturur.)

GEORGIE-Kalmaya mı? Burasını yıkıyorlar güzelim.

TILLY- Ama gidecek başka yerim yok.

GEORGIE-Shaftesbury Şifa Yurdu kapanıyor meleşim.

TILLY- Dışarıda dikiş tutturamadım. (Georgie yanına oturur. Terry çıkar.)

GEORGIE-İşler nasıl gitti? Pek iyi değil galiba.

TILLY- Hiç iyi değil, Georgie.

GEORGIE-Vah vah, pek yazık. Bak, benim ofise gelsene. Hem demli bir çay içer hem çene çalarız. Haydi gel.

FLO- Bir fincan çay canıma minnet..(Çıkarlarken...) Tilly' cim, şu etek var ya...

(Hepsi çıkar. Roger Dick' in kahvaltısını bir tepsiyle getirir. Bir masayla sandalye hazırlar. Dick girer.)

DICK- Roger dostum, biliyor musun, böyle bir yer görünce normal olduğum için Tanrı' ya şükrediyorum.

ROGER- Haklısın patron.

DICK- Bu yeri yapanlar da kafadan çatlak olmalı. Buraya geldiğinde deli olmasan bile bu koridorlarda kafayı üşütürsün.

ROGER- Git git bitmiyor.

(Dick oturur. Roger dizine bir peçete koyar, eline çatal bıçak verir. Tepsiden bir çay alıp oturur. Aşağıdaki konuşmalar boyunca çayını yudumlar.)

DICK- Şu topraklara bak, göz alabildiğine uzanıyor. Dünyanın en büyük kentlerinden birinin tam göbeğinde. Ne işe yarıyor sanki? Bir sürü zırtapoz gününü gün ediyor burada. Deli danalar gibi dönüp dolanıyorlar. Buna meydan vermek deliliğin dik alası değil de, nedir?

ROGER- Çılgınlık bu, çılgınlığın daniskası.

DICK- Ulu Tanrım! Bu toprakları ele geçirsem neler yapardım. Tabii, önce esaslı bir temizlik. Ne yazık, bir sivri akıllı benden önce davranmış. Yeni ev kuranlar ve yeni evliler için bir yerleşim merkezi yapacaklar.

ROGER- Akıllıca bir girişim.

DICK- Tabii on dokuzuncu yüzyılın ortasında burasını kurdukları zaman, kentin varoşlarındaydı.

ROGER- Öyle mi?

DICK- Kent o zamanlar daha buraları içine alacak kadar büyümemişti. İşin can alan noktası şuydu; tımarhaneleri mümkün mertebe medeni insanların uzağında tutmak. Toplumdaki normal kişilerle anormal kişileri bir birinden ayırmak. ‘Bileliltizam’ yaparlardı bunu.

ROGER- Akli başında adamlarmış.

DICK- Böyle kuş uçmaz kervan geçmez bir yerde, yarım akıllılar, salozlar, üşütükler istedikleri çılgınlığı yapsınlar, azsınlar azabildikleri kadar! Ama senin benim gibi normal adamlar huzur içinde yaşasın.

ROGER- Belki de böyle kırılık yerde yaşamak iyidir onlar için, ara sıra istim salıverip deliliklerini hafifletmek...

DICK- Doğru söylüyorsun Roger ama işin garibi, bir kere buraya adımını attın mı ömür boyu dışarı çıkamazsın.

ROGER- Ürkütücü, hem de çok.

DICK- Adam buraya girdiğinde senin benim gibi akli başında da olsa, bunlarla düşe kalka birkaç yıl içinde keçileri kaçırır, bir somun ekmek çaldığı ya da kirasını ödeyemediği için buraya kapatılan bir zavallı sonunda aklını peynir ekmekle yer ya da kafasının üst katını kiraya verir. Bu kurumlar deli üretmek için birebirdir. Hem de seri imalat yaparak. Barbar bir dünyanın 'melcesi' olan bu yerler çok şükür yerle bir ediliyor.

(Terry çok heyecanlı içeri girer.)

TERRY- Fazla sandviçi olan var mı acaba?

DICK- Fazla kumanyamız olduğunu sanmıyorum babalık.

TERRY- Bir parça salamı miğdeye indirmek hoş olurdu. Hele biraz tavuk göğsü verseniz midem bayram ederdi. Bizi burada pek iyi beslemiyorlar.

(Dick yemeyi sürdürür.)

DICK- Daha sonrası için bir şeyler düşünürüz. Roger, not al.

ROGER- (Hiçbir şey yapmaz.) Not alınmıştır.

TERRY- Teşekkür ederim.

(Terry cebinden madeni paralar çıkarıp Dick' e uzatır.)

TERRY- Züğürtledinse sana biraz borç verebilirm. Cebin para görünce bana ödersin. Sıkıntıya girme.

DICK- Çok düşüncelisin babalık, ama şu anda işler tıkırında, eksik olma.

TERRY- Tamam. Paraya ihtiyacın olursa bana sesleniver. (Paraları ortadan kaldırır.)

DICK- Seslenirim, sağ ol. (Dick Terry' ye gülümser. Ondan kurtulmak istediği bellidir.)

TERRY- Yarın evleniyorum Amerika' ya gidip yeni bir hayat kuracağım.

DICK- Ooo, çok güzel.

TERRY- Bir yerde iki göz odam olsun. Burada kalmak hiç de hoş değil. Aslında Mayfair' de bir daire istiyorum. Karımı görmek istiyorum. (Terry kendine doğru gelince Roger geriye sıçrar.)

ROGER- Bana yaklaşma sakın!

TERRY- En yakın dostlarımın çoğu fransızdır. Bunu biliyor muydun?

DICK- Hayır . Bir fikrim yoktu.

TERRY- Fransızlarla dostluğumu sürdürmeye çalıştım hep. Çoktan beri Paris' e gidemedim ne yazık ki. Son gidişimde bir dar boğaza takıldım. 'La plume de ma tante est sur le bureau de mon oncle' yüzünden sıkıntıya girdim.

DICK- (Suyuna gider.) Ne demek istediğinizi çok iyi anlıyorum.

TERRY- Zor durumdaydım. Birincisi bir tüylü kalemim yoktu. İkincisi o sırada Paris' de amcalarım hatta bir halam bile yoktu. Üçüncü büroya benzer bir şey bulamamıştım, nasıl perişan olduğumu tahmin edebilirsiniz.

DICK- Üzülmemek elde mi?

TERRY- (Sakin, kendi kendine) Eh, ben artık gitsem iyi olacak. Gitmek mi? Gittim bile. (Çıkar.)

DICK- Hazin değil mi? Erişkinlik çağının çoğu burada geçmiş olmalı. Ne yazık.

ROGER- Demin maraza çıkaracak sandım. Ona bir muşta vurmaya hazırdım.

DICK- Tasalanma. Bunlara yatıştırıcı ilaçları dayıyorlar bu günlerde. Kimseye zararları dokunmuyor. Sersem sepet dolaşıyorlar orta yerde. İlaçlara mucizevi deniyor. Bu kadar çok insanı bu kadar uzun zaman uyuşturmak da mucize. (Kahvaltısını bitirdiği için ayağa kalkar. Purosunu yeniden yakar.)

Bu son zamanlarda psikiyatri alanında atılan büyük adımlardan biri. İlacı alan istediği yere gidebiliyor. İşin hoş tarafı akşam yemeğini kaçırmamak için her zaman geri geliyorlar.

ROGER- Şaşılacak şey.

DICK- İçlerinde bahtı açık olanlar, İspanya' da tatile bile gidiyor.

ROGER- Olamaz..

DICK- Kışlarına bir iğne vurdular mı cinnet nöbetleri falan kalmıyor.Sokak fenerleriyle konuşmaktan bile vazgeçiyorlar..Sana bir şey söyleyeyim mi, şu çağdaş dünya koltuklarını kabartıyor. Yüzyıl önce delileri zincire vurup duvara bağlamaktan, başlarında delikler açmaktan başka bir halt etmezdik ama şimdi İspanya' da tatile yolluyoruz.

ROGER- İnanılır gibi değil, gerçekten

DICK- O eski kötü günler geride kaldı, çok şükür.

ROGER- Bütün bunları nereden biliyorsun? Ailenizde akıl hastalığı geçiren falan mı var?

DICK- (Çok gücenmiş.) Bok yeme! Bu ne biçim laf, kaçık herif!

ROGER- Çok özür dilerim.

DICK- (Sanki her şeyi açıklıyormuş gibi.) Ben donanmada bulunmuştum.

ROGER- Bağışla patron bilmiyordum.

DICK- Bu ne saçmalık. Sen bana bir şey mi dokundurmaya çalışıyorsun?

ROGER- Hiçbir şey, Patron. Kötü bir niyetim yoktu

DICK- Senin kanında delilik var mı?

ROGER- (Şimdi bozulur) Bana bak, kes artık. Ben ha? Yüzde yüz normal olan ben? Bizim ailede deliliğin zerresine rastlanmamıştır. Biz nerde delilik nerde?

DICK- Bizde de aynen öyle. Ailemde kafasının terazisi bozulmuş tek kişi bile yok, anladın mı dili bozuk herif?

ROGER- Pekala...pekala..Sözümü geri alıyorum.

DICK- Geri alacaksın tabii, zırtapoz kerata.

(Dick Roger' a kuşkuyla bakar. Luke, çekim senaryosundaki kamera pozisyonlarını denetleyerek içeri girer. Dick onu görünce Roger' a çekilmesini işaret eder. Roger gider. Dick, Luke' a yaklaşır, kimsenin dinlemediğinden emin olmak için etrafına bakınır.)

DICK- Luke..Biz çekime başlamadan önce...benim takımımnda çalışmandan ne kadar heyecan ve şeref duyduğumu 'tahsis' etmek isterim.

LUKE- Bana dünya kadar para ödüyorsun.

DICK- Doğru. Çünkü senin 'Şedüvür' lerinin hayranıyım (Chef- d'oeuvr sözcüğünü yanlış telaffuz eder.) Hepsi birer şaheser!

LUKE- Teşekkür ederim.

DICK- Senin 'üslubu beyanatın'..

LUKE- Efendim?

- DICK- Demek istediğim, ben de sahaya çıktım bir iki kere. Çizgilerin nerede olduğunu, nereye gol atılacağını bilirim. Topun ağlara nasıl gönderileceğinin farkındayım. Anlıyor musun?
- LUKE- Bu bir futbol karşılaşmasına benziyor.
- DICK- Ben derim ki, iplerin kimin elinde olduğunu biliyorum. Şu Jok yeteneksiz serserinin biri. Haksız mıyım?
- LUKE- Kurbağa götü su geçirir mi?
- DICK- Bugün pop dünyasındaki herhangi bir sanatçıyı al. Onları liste başı yapan, yetenekleri değil sunuluş biçimleri. Allayıp pullayıp yutturuyoruz halka.
- LUKE- Doğru.
- DICK- Bizimki kıyasıya bir rekabet dünyası. Şapkadan benim için bir sürpriz çıkar! Dikkati çekecek özel bir numara. Neyi kastettiğimi çakabildin mi?
- LUKE- Pek çakamadım.
- DICK- Luke bana bak oğlum. Bu küçük filmi yönetmek için kırık kırık bir yönetmen 'engaje' edip aradaki ücret farkını cebime indirebilirdim. Ama bu defa böyle bir şey yapmadım. Seninle anlaştım. Adamın en iyisi için ücretin en iyisini ödemeye hazırdım.
- LUKE- Sağ ol.
- DICK- Çünkü belli sonuçlar bekliyorum. Dediklerim açık ve seçik değil mi?
- LUKE- Biraz daha açık konuşabilirsin.
- DICK- (Luke' a biraz daha yaklaşıp fesatça) Şu kendilerini müzisyen sana bir avuç ibne varya, ölü astronotlar..Sen onları bugün pop sahnesindeki en müthiş topluluk gibi göstermeyi başardın. Ama eğri oturalım, doğru konuşalım. Hepimiz biliyoruz ki herifler on para etmez.
- LUKE- Gerçekten öyle.
- DICK- O arakçılar senin görüntülerindeki ustalık sayesinde bir numaraya yükseldiler. Senin dehan sayesinde desem, bu söz sana az mı gelir?
- LUKE- (Kabul ederek) Yoo. İdare eder.

- DICK- O şarkı hiç de matah bir şey değildi. Ama yayını yasaklanınca liste başına yükseldi. Sadece bu ülkede iki milyon kaset sattılar. Papa bile filmi görmek istedi. Sansür etmek için tabii. Lafı nereye getiriyorum, çakozladın mı Luke?
- LUKE- Yasaklanması bir yanlışlık yüzünden..
- DICK- Tabii tabii...pek tabii.. Ama ne mutlu bir yanlışlık. Biri BBC' ye telefon edip ' Baban gölgelerle güreşiyor ' sözünün iki adam sevişiyor anlamına geldiğini ihbar etmiş. Ne hoş bir hata. Müthiş iş yaptılar bu yüzden. Filmı çeviren firma gırtlğına kadar işe boğuldu. Artık nasıl yapıp yakıştırıcğını sana bırakıyorum. Ama sevişen çiftler her zaman seyircinin içini gıcıklar, bunu unutma. Tutucu ev kadınlarını alt üst et! Papayı da bu işe karıştır. Adam para babası şu sıralarda. Bana özel kıyaklarından birini çek, senin de cebin parayla dolup taşsın.
- LUKE- Bana verdiğin paranın karşılığını alacaksın. (Çıkar.)
- DICK- (Arkasından bağırır.) Çok iyi! Demek dalga boylarımız uyuşuyor! (Dick purosunu çekiştirir. Uzaktan bir buldozerin çalıştırıldığı, bir yıkma topuyla binaların duvarlarına çarpıldığı işitilir.)

SAHNE 2

(Hastanenin bahçesi. Bir saat kadar sonra, film yapım malzemesiyle dolmuştur. Kablolar, elektrik kutuları, kamera ayaklıkları, sehpalara, bir merdiven, boyalar, fırçalar, iskele keresteleri, tahta parçaları v. b.. Ama kamera yoktur, ışıklar gelince, Flo' nun sırada oturup örgü ördüğü görülür. Biraz sonra Tilly ev kılığıyla gelir Flo' ya yaklaşır.)

TILLY- Ne örüyorsun?

FLO- Minik bir hırka, benim Lilly' nin en küçük oğlu için.

(Flo ördüğü küçük hırkayı gösterir. Tilly elinden alıp önüne tutar.)

TILLY- (Birden düşünceli) Aman tanrım...

FLO- Ne oldu?

TILLY- Bu hırka benim üzüntümü depreştiriyor.

FLO- Aaa, afedersin seni üzmemek istemezdim.

(Flo hırkayı almak için yaklaşır ama Tilly göğsüne bastırır.)

TILLY- N' olur, bende kalsın Flo.

FLO- (Yumuşakça) Olmaz, ver bana.. Bu sağlıklı bir davranış değil.

TILLY- Lütfen...

FLO- Olmaz.

TILLY- Yalvarırım bende kalsın, yalvarırım bende kalsın.

FLO- (Daha kesin) Ver şunu bana.

(Tilly hırkayı istemeye istemeye geri verir.)

TILLY- Torunun iyi günlerde giysin. Umarım kızın seviyordur çocuğunu.

FLO- Hiç sevmez olur mu? Oğlan şimdi yedi aylık oldu. Geçen ay bana bir resmini yolladı. (Çantasını araştırıp resmi bulur ve Tilly e uzatır.) Bak, ne şeker değil mi?

TILLY- Ah şuna bak, sevsinler. Küçük Kanadalı. Ah ah!...

FLO- Keşke kendini de görebilseydim.

(Jok girer çekimden önce provada yaptığı hareketleri tekrarlar.)

TILLY- Nefis bir bebek. (Bebeğin resimdeki çenesini gıcıklayarak) Tatlı şey, senin o küçük çeneni mincıklamalı.

FLO- Belki bir gün oraya gidip torunumu dünya gözüyle görürüm.

TILLY- Buradan ayrılmana ne der acaba senin kız?

FLO- Lilly' ye bir şey söylemedim. Onu üzmemekten başka bir işe yaramaz. Evladım hayırlı çıktı. Hala on beş günde bir mektup yazıyor bana.
(Flo resmi alıp çantasına koyar. Tilly havayı koklar.)

TILLY- Bu acayip kokuda ne?

JOK- Ooo...hoşunuza gitti mi? Benim yeni parfümüm (Kadınlara yakalaşıp koklaması için Tilly' ye bileğini uzatır. Tilly koklar.)

TILLY- Biraz iç bayılıyor ama hoş.
(Flo hoşlanmadığı bu kokudan uzaklaşır. Tilly film gereçlerine bakar.)

TILLY- Burada film çekilmesi ne kadar heyecan verici. Daha önce hiç böyle bir şey görmedim.

JOK- Benim kadar çok film çevirince sıradan bir iş oluyor. Ben öyle yıldız havaları basmam. İşime bakarım sadece . (İç cebinden bir fotoğrafla kalem çıkarır.)
Ne istemiştiniz, imzalı bir resmimi, değil mi?

TILLY- Yoo, sadece bakmak isterim.

JOK- İstiyorsanız bir tane vereyim. Sorun değil.

TILLY- Bana lazım değil, teşekkür ederim.
(Jok hayal kırıklığına uğramıştır. Kalemle fotoğrafı tekrar cebine koyar.)

JOK- Yaa!

TILLY- Bu arkadaşım , Flo . (Fola' ya) Bu da arkadaşım.. Şey?
(Jok yüce gönüllülük göstererek bir adım atar ve elini Flo' ya uzatır.)

JOK- Adım Jok.
(Flo zarara uğramaktan korkarcasına elini uzaklaştırır.)

TILLY- (Sevinçten yüzü parlayarak) Kendisi çok ünlüdür.

FLO- (Jok' a hiç aldırmadan.) Bana hiç de ünlü gibi gelmiyor. Daha önce yüzünü bile görmedim.

TILLY- Ben hayranlarındanım.

FLO- Uğraşma şu adamlar.

JOK- Ziyamı yok hayatım, sorun değil. Her zaman böyle durumlarla karşılaşırım.

TILLY- Kaç tane şarkınız hit oldu?

JOK- Şey..Doğrusunu isterseniz henüz hiç listelere giremedim.

FLO- Efendim, anlayamadım..

JOK- Listelere..

FLO- Yaa..

JOK- Bu filmle şansımın açılacağını umuyorum..

TILLY- Sizin için dua edeceğim..

JOK- Ne kadar iyisiniz. Hepimiz aynı dilekte bulunursak kim bilir....?

(Luke ve Roger girer.)

LUKE- (Jok' a) Haydi Marlon, başlıyoruz.

(Jok onlara yaklaşıp. Luke neler istediğini gösterip açıklarken hepsi bir bu yana, bir o yana dönerler. Roger klipsli yazı tahtası üzerinde notlar alır.)

Tasarladığım sahne şöyle; can kurtaran arabası şuraya doğru geliyor. Uzak çekim..Sonra iki tane ' zoom ' a geçiyoruz. İki beyaz gömlekli adam arabanın kapısını açarken orta yakın çekim, sonra çok yakın çekimle Jok' u alıyoruz. Jok' un göğüs çekiminden sonra hastane bahçesi ve ayaklarını sürüyerek dolaşan akıl hastaları, kaydırmayla görüntüye giriyor. Sonra en yakın çekimle Jok' un yüzündeki dehşet ifadesi. Kaçmaya karar veriyor. Çayırırlara doğru koşuyor.

(Jok' un koşacağı yönü gösterir. O tarafa dönerler.)

LUKE- Güzel bir üst açı çekimi. Sonra Jok, Laura - Lee adındaki güzel kızı görünce ikili çekim. Bu rolü oynayacak olan Katy Baxter şimdi burada olup dediklerimi dinlemeliydi, ama haspam daha yataktan kalkmamıştır. Tekrar Jok' un yüzüne 'zoom'. Kafasında çözümlemeye çalışıyor, bu bir delimi yoksa Laura - Lee mi? Yoksa ben imgeler mi görüyorum, falan filan...Beyaz gömlekli adamlar onu yakalayıp koluna bir iğne yaparlar. Ve sükunet bulur.

JOK- Ne bulur?

LUKE- Sana uyuşturucu verirler.

(Uyuşturucu sözcüğünü duyunca Jok' un yüzünde mutlu bir ifade belirir.)

LUKE- (Roger'a) Ona bir deli gömleği giydirip önüne kat ve kilitli bir hücreye at, tamam mı?

JOK- Sadece bir şey var..Düşünüyordum ki...

LUKE- (Havayı koklayarak.) Bu tuhaf koku da ne?

JOK- Ooo, bu benim yeni parfümüm. Hoşuna gitti mi? (Burnunu kaldırır.) Fransa' dan özel olarak geldi. Nefis bir şişesi var. Konu üstünde ben de düşünüyordum.

LUKE- Düşünüyordun demek.

JOK- Evet, sizin esas düşüncenizi biraz geliştirirsem darılmayacağınıza eminim. (Roger bela çıkacağını hissederek uzaklaşır.)

LUKE- Bak hele!

JOK- Evet, ne olmuş?

JOK- Bir de şöyle düşünün. Canlandıracağım kişilikte şunu anımsayın. Adam baskı altında. Bu baskılarla başa çıkamıyor, tamam mı? Bir ruhsal çöküntüye uğramış. Sola değil de sağa çark etse bunun çok daha ince bir anlamı olurdu. Benim dediğimi yaparsanız bir mesaj verirsiniz ...Şimdi sağlıklı değil ama onu sağlığına kavuşturacak olan sağ yolu seçiyor..

(Luke , dili tutulmuş, karşılık vermez.)

JOK- Böylece film daha bir içerik kazanır. Ne dersiniz?

LUKE- Pes derim. Sen ne yaman şeymişsin böyle. (Öfkelenemeyecek kadar şaşkın, başını sallıyor.)

JOK- (Bunu bir kompliman olarak alır.) Sağ olun...Peki, ne diyorsunuz?

LUKE- (İçinden köpürerek.) Senin artistik önerilerine hiç mi hiç değer vermiyorum, diyorum.

JOK- (Şaşmış) Umarım bir meslek kıskançlığı karşısında değilim Luke. Bence çok iyi bir buluştu. Annem de öyle düşünüyor.

LUKE- Anlayamadım.

JOK- Düşündüklerimi dün gece anneme anlattım . O da çok beğendi.

- LUKE- Neden daha önce söylemedin oğlum? Madem ki annen de beğendi..Artık sırtımız yere gelmez.
- JOK- Annem bir striptiz yıldızıydı, böyle şeylere aklı erer.
- LUKE- Yapabiliceğin en iyi şey..gidip makyajını yaptırmak.
- JOK- Haybeden konuşmuyorum Luke, haybeden konuşmuyorum. Ne dediğimin farkındayım. Zamanında amatör oyunculuk yaptım ben.
- LUKE- Evet. Belli oluyor.
- JOK- Gördünüz mü, sizde kabul ediyorsunuz.
- LUKE- Ben çarkına okumadan git de hazırlan.
- JOK- Ben aynı zamanda pandomimle de uğraştım. Mim çalışmalarımın gelişmemde önemli bir rolü var. Önerimi yabana atmayın. Üstünde bir daha düşünmeye değer.
(Başı yukarda gururla uzaklaşır.)
(Roger girer.)
- ROGER- Vay canına, az önce kendini köpek sanan bir adamla karşılaştım.
- LUKE- Bunda şaşılacak ne var? Bu adam da kendini şarkıcı sanıyor. Gelişmesindeki önemli aşamalardan söz etti bana. Hayatımda gördüğüm en az gelişmiş hıyar. Katy Baxter nerde? Onunla görüşmem gerek..
- ROGER- Daha gelmedi Reyiz.
- LUKE- (Saatine bakar) Tanrım sen bana sabır ver. Jok' un peşinden git. Bir an önce makyajı tamamlansın.
(Roger çıkar. Luke çıkmak üzereyken Terry gelip ona yaklaşır.)
- TERRY- Afedersiniz. Ben sağlık hizmetleri baş görevlisiyim . Gizli bir görevle burada bulunuyorum.
- LUKE- Siz hastalardan birisiniz.
- TERRY- Evet, işimi gizli gizli yürütebilmek için, hasta olarak kaydedildim. Bu büyük bir sır. Kraliçe hazretlerinin hükümeti odamdaki boyanın fecaatiyle yakından ilgileniyor. Derhal yeniden boyanmasını talep ediyorlar.
- TILLY- (Terry' ye) Adamı rahat bırak. Kafasını dinlemek istiyor. (Tery, Luke' dan uzaklaşır.)

TERRY- Vur iki yana volta, kimseye olma balta. Duvarlar boyanmıyor, bak yedikleri halta. Duvarlarım pul pul oldu kabardı. Boyacılar gelemeyi geberdi.

(Terry çıkar, Flo Luke' a yaklaşıp.)

FLO- Size deli gibi görünüyor muyum?

LUKE- Hiç de görünmüyorsunuz. Asla.

FLO- Deli değilim ki zaten, hiçbir şeyim yok.

LUKE- Eminim, hiçbir şeyiniz yoktur.

FLO- Yalnız belimi büken ne biliyor musunuz? Bu Allah' ın belası yerde çok uzun zaman kaldım.

LUKE- Haklısınız. Bana sorarsanız akıl hastalığı denen şey fasarya. Benim kitabımda yok öyle bir maraz. Hepimiz de az buçuk delilik var. Bazen bana da uğruyorlar. Sen de şizofren misin, nesin diyorum kendime. Yarı yarıya çılgın olduğuma inanıyorum. Freud ne demiş; bana yüzde yüz akıllı bir adam gösterin, deli olduğunu kanıtlayayım.

FLO- Öyle mi demiş?

LUKE- Sanırım Freud' un sözü... Yüzde yüz katılıyorum. Hani ben de bazen fittırınca tam fittırırım . Çalışırken sanatçıları rahatlatmak gerekiyorsa, artık yerlerde sürünürüm. Dilimi çıkarır, bin türlü şaklabanlık yaparım.

FLO- Gerçekten mi?

LUKE- Gerçekten. Oyuncuları rahatlatıp daha iyi randıman almak için, sırasında yapmadığım delilik kalmaz. Şimdi bana bakıp bu adam biraz sapıtmış diyebilirsiniz. Tabii ben de bunu itiraf ediyorum. Neden gocunayım? Benim deliliğim karın doyuran cinsten. Bu yolla para kazanıyorum. Bankadaki hesabını arttırıyorsa istersen zır deli ol. Ama para kazanamazsam beni derhal sizin yanınıza kapatıp üstüme kilit vururlar. Springsteen' le bir klip yapmıştım, biliyor musunuz?

FLO- Evet, Dusty Springsteen...

(Duraklama)

LUKE- Ta kendisi! İşte o klipte otuz tane çırılçıplak piskoposu trampfenlere çıkardık. Film müthiş tuttu. Ben bir kahraman sayıldım. İşin püf tarafı, deliliğini pazarlayacaksın. Senin kazançlar bölümüne yazılacak. Sizin deliliğiniz satılacak cinsten değildi herhalde...Sizi niçin tıktılar buraya?

FLO- Oturma odasının penceresinde, aspidistra saksısının yanı başında çırılçıplak dikilir dururdum.

LUKE- Doğru, bu kolay pazarlanacak bir şey değil.

FLO- Yirmi yıl beni burada kilit altında tuttular.

LUKE- Ne gereği var? Bedelini ödemişsiniz. Bu sözde şifa yurtlarını yıllar önce yıkmalıydılar. İnsanları buralara kapatmak korkunç bir hata, siz dışarıda olmalıydınız.

FLO- (Birden ürkerek) Yoo. Ben dışarı çıkamam

LUKE- Neden çıkamazsınız?

FLO- Olamaz. İnsanlar ne düşündüğümü bilirler. Aklımdan geçenleri okuyorlar. Televizyon aracı oluyor. Bunun için yürürken hep düz çizgileri izlerim. Bana profilden bakarsanız, Elizabeth Taylor' ı görürsünüz.

LUKE- Eyvah.

FLO- Sesim Doris Day' in sesidir. Ses tellerinin patentini çaldım.

LUKE- Öyle mi? Ama yine de, ilke olarak sizi ait olduğunuz yere, dışarıya bırakmak gerektiğine inanıyorum. İnsanları böyle bir yere hapsetmeye hakları yok.
(Terry büyük bir heyecanla içeri girer.)

TERRY- (Luke' a) Sizi tutukluyorum. Şimdi polis gelip göz altına alacak.

LUKE- Öyle mi? Niçin?

TERRY- Cinayet işlediniz.

LUKE- (Sinirli) Sahi mi? Acaba kimi öldürmüşüm?

TERRY- Beni.

(Terry Luke' a düşmanca tükürür. Luke, Terry' nin ciddi olduğunu anlar.)

TERRY- Beni bu sittirici yere kapattın. Burada ölüden ne farkım var? Beni öldüren adam sensin. Bana zehir verdin. Şimdi ben seni öldüreceğim.

(Terry ceketinin içinden kocaman bir mutfak bıçağı çıkarır, Luke geriye doğru sıçrar.)

LUKE- Aman tanrım!

TILLY- (Kaygılanarak aralarına girer)Terry! Yapma! Bu adam sana hiçbir kötülük yapmadı. Bu adam hasta bakıcı değil.

TERRY- Bu benim ruhumu öldüren adam.

TILLY- Elinden bir kaza çıkmadan ver şu bıçağı bana.

LUKE- Terry, ver bakayım şunu. Vermezsen pişman olursun.

(Terry derin derin soluk alarak ona bakar, düşünür. Sonra bıçağı yere atar. Tilly bıçağı alır. Terry sıraya oturur.)

LUKE- Şey..Teşekkür ederim.. Ben...ben.. (Çıkar.)

TILLY- Ne hoş adam! Tam bir centilmen. Kibarlığına bayılıyorum.

FLO- Öbür adamı şimdiden atlattın, değil mi?

(Georgie hızla içeri girer.)

GEORGIE-Terry bugün bizi oyuna getirmek istiyorsun, değil mi? Çekeceğimiz var senden .

Haydi, göster bakalım. (Terry' ye yaklaşarak elini uzatır.)

TERRY- Neden söz ettiğini bilmiyorum.

GEORGIE-Mutfağa girdiğini görmüşler. Ne aldınsa çıkar ortaya.

TILLY- (Georgie' ye bıçağı göstererek) Bunu mu arıyordun Georgie?

GEORGIE-İsa hakkı için, bununla mı oraya buraya saldırdı?

(Georgie bıçağı alıp Terry' ye yaklaşır.)

GEORGIE-Terry sen çok yaramaz bir çocuk oldun. Bir daha böyle bir manevra çevirirsen

seni kuşatmaya alırız. Hareketlerinin kısıtlanması hiç de hoşuna gitmez.

TILLY- Evine gitmek istiyor.

GEORGIE-İyi ama, karısı biraz yatışıp uslanmadan eve dönmesini istemiyor. Kusur

bulabilir misin kadına? (Çıkarken) Teşekkür ederim, Tilly.

TILLY- (Çağırarak) Georgie, Georgie! (Georgie, durup döner) Ben bu filmde rol almak istiyorum!

GEORGIE-Bilmem ki böyle bir istek gerçekleşebilir mi? Bana pek akla yakın gelmiyor.

TILLY- Yoo. Ben bu işi kıvrabilirm. Yüz ifadelerim her zaman, maksadımı tam anlamıyla anlatmıştır. Sor bakalım bana rol verirler mi?

GEORGIE-Niye ben soruyor muşum? Sen kendi meramını rahatça anlatabilirsin. Kendin sor.

TILLY- Sorsam doğru olur mu sence?

GEORGIE-Kendin bilirsin.

TILLY- Sanırım bir teklif de bulunacağım.

(Georgie gider, Tilly onu tekrar çağırır. Adam durur.)

TILLY- Georgie, acaba ne desem uygun olur?

GEORGIE-Ne desen uygun olur?

TILLY- Bilmiyorum, onun için sana soruyorum. Doğru bir yaklaşımda bulunmak istiyorum.

GEORGIE-Bir deneme çekimi yapabilir miyim diye sor. Bir sözcük vardı kullandıkları...
Aaa...‘Audition’

TILLY- Tamam! ‘Audition’ yapabilir miyim diye sorarım. Teşekkür ederim Georgie.

FLO- (Ayağa kalkarak) Bütün gün burada oturamam..Biraz yürüyüşe çıkmalı. (Tilly’ ye yaklaşır) Sen de geliyor musun?

TILLY- (Tedirgin, dalgın) Hayır.

(Tilly gider. Flo bezgince aksi yöne doğru yürür. Jok makyajdan çıkmıştır.Yüzünde hafif bir sakal gölgesi vardır. Bir el aynasına bakar.)

JOK- Hiç sakal uzattığınız olur mu?

TERRY- (Şaşırmış) Ne buyurdunuz?

JOK- Sizin işinizde traşsız gezme olanağı var mı?

TERRY- İş gücü sahibi değilim ben.

JOK- İki günlük sakalın gölgesi şu ara çok moda....Kirli sakal diyorlar.

(Jok bankta oturan Terry’ ye yaklaşır Terry kuşkuyla ondan uzaklaşır.)

JOK- İki gün traşsız gezdiğim çok olur. Ama üç günlük sakal bana fazla geliyor.

(Terry deliymiş gibi ona bakar.)

Doğrusu kadınların içini gıcıkıyor. Dört günlük sakaldan hoşlananlarda var ama öyle ağır kadınlar benim tipim değil .

(Terry bankta biraz öteye gider.)

JOK- Böyle sakalı, bir erkekte zindelik, güçlülük belirtisi gibi görüyorum. Benim imgemin bir parçası. Kendi sakalım hem koyu hem fırça gibi serttir. Çok seksi. Yanlış anlamayın ara sıra bir sinek kaydı traş da hoşuma gider. Ama kuru kuru değil, bol köpüklü sabunla.

(Terry biraz daha uzaklaşır. Jok ayağa kalkar.)

Evet, bir yıldan beri sıkı jimnastik de yapıyorum. Adelelerim geliyor.

Vücudumu iyi çalıştırıyorum. Savsaklamaya gelmez. Şu çizgilere bak.

(Ellerini hayranlıkla vücudunda gezdirir. Terry tedirgin görünür.)

Şu yeni formuma diyecek yok..

(Eliyle kasiğini tutar.)

Şimdi çok daha güçlü, çok daha...Ne deniyordu?

(Jok düşünmek için başını öbür tarafa çevirir. Terry başını sallayarak dışarı çıkar. Jok, Terry' ye döner.)

Evet, çok daha belirgin.

(Terry' nin kaçtığını fark eder.)

(Arkasından seslenir) Çok daha görkemli! Hoş adam, ilginç bir tip.

(Dick soluk soluğa girer.)

DICK- Aaa , Dennis tam aradığım adam!

JOK- (Sinirli) Bana Dennis, deme. Ne kadar sinirlendiğimi biliyorsun. Adım Jok, anlaşıldı mı?

DICK- Sen benim rejisörüne neler söylüyordun öyle?

JOK- Klibi daha iyi yapması için bazı tavsiyelerde bulundum o kadar.

DICK- Şimdi beni iyi dinle. Artistik yönetime karışma. Bunu onun dehasına bırak. Burada parlak bir imge yaratmaya çalışıyoruz. Çünkü gel kabul et evlat, birkaç kırık şeytan tırnağından büyüdü bir prens yaratmaya çalışıyoruz.

- JOK- Eksik olmayın, çok yüce gönüllüsünüz ama benim de konuşmaya hakkım var.
Ben bir sanatçıyım.
- DICK- Dilini tut.
- JOK- Dilin gümrüğü olmaz. Dilediğim gibi konuşurum. (Dışarı çıkar.)
- DICK- (Alçak sesle) Seni sıçırgan seni. Hele şu işi boz da gavgavlarını koparıvereyim..
Hem de kerpetenle, birer birer.
(Tilly girer, Dick in omuzuna vurur.)
- TILLY- Afedersiniz, usta başı siz misiniz?
- DICK- (Şaşkın, tedirgin) Usta başı falan değilim ben. Niçin sordunuz? Siz kimsiniz?
- TILLY- Tilly. Filminizde rol almak için bir 'audition' rica edecektim.
- DICK- (Eğlenerek ona bakar) Sen oyunculuk eğitimi gördün mü güzelim?
- TILLY- Tabii, çok film gördüm. Bütün klasikleri.
- DICK- Demek bir pin- up kızı olmak istiyorsun.
(Küçük masasına gidip çantasını açar.)
- TILLY- Hayır, daha çok bir karakter rolü.
- DICK- İyi. Demek birazcık beynin kalmış
- TILLY- Benimle bir deneme filmi çeker misiniz lütfen?
- DICK- Seni beyaz perdede görmeyi kim ister acaba?
- TILLY- Dostlarım. Beni görürlerse çok sevinirler. Yüz ifadelerim her zaman anlamlı olmuştur.
- DICK- (Yumuşak) Git işine. Haydi, yollan.
(Duraklama Tilly gücenmiştir. Uzaklaşır sonra durup döner.)
- TILLY- Sana beni keşfetme fırsatını vermiştim. Bir gün bu yaptığına pişman olacaksın.
(Flo girer.)
- DICK- Ne yapalım, ona da katlanırsınız artık.
- TILLY- (Öfkeli) Bu sözüme kulak ver! Boşa konuşmuyorum..
- DICK- (Artık sıkılmıştır) Hadi çek arabanı! Sen git de bir sepet ör, sepet kafalı!
- TILLY- Neden beni denemeye değer bulmuyorsunuz? Sebebini öğrenebilir miyim?
- DICK- Sana bir açıklama yapmak zorunda değilim.

TILLY- Bunu görüyorum. Acaba böyle bir nezaket gösterebilir misin diye merak ettim.
(Dick, Tilly ile Flo'ya bakar)

DICK- Pekala size bir iki noktayı açıklayayım;
bakın orda çok pahalı bir takım makinalar ve aletler var. Sizin gibi bütün küçük hastaların bir ömür boyu kazandıkları para bir araya gelse bunların değerini karşılayamaz. Bir de çok yüksek ücret alan, çok hüner ve ekspertiz sahibi, yani uzman kişiler var.

(Tilly hiç etkilenmeden buz gibi bakışlarla onu süzer.)

DICK- Şimdi, bunlar sizin gibi bir avuç insanın ayak arasında dolaşmasını, aa şuna bak, vay bu da ne, demek film böyle çevrilir diye kafa şişirmesini ister mi, makinaları devirip tepelerini attıracaksınız. Burada bela çıkarmanızı istemiyorum, anlaşıldı mı? Film çevirmek ciddi bir iştir.

TILLY- Biz kimsenin başına bela olmayız.

DICK- Öyle mi?

TILLY- Siz bizi her zaman seyrediyorsunuz.

DICK- O farklı.

TILLY- Neden farklıymış?

DICK- Şimdi burada durup tartışmam sizinle, işim başımdan aşkın.

TILLY- Neden farklıymış, söyle bakalım.

FLO- (Gerginliği azaltmaya çalışarak) Üzerine varma Tilly. Adam sana yüz vermedi işte. Zorla güzellik olmaz.

DICK- Sen akıllı kızsın. Bak kafana dank etti.

TILLY- Hadi ordan kaba herif.

DICK- Şimdi çek arabanı.

TILLY- Sen benimle konuşurken terbiyeni takın bakalım. Ben saray sofralarında ağırlandı kadınım. Kraliyet ailesiyle gümüş tabaklardan yemek yedim. Hor göreceğin bir paçavra değilim.

FLO- Boşuna sinirlenme Tilly. Kendini üzmeğe değmez.

TILLY- Seni pezevenk seni!

FLO- Sinirleri gerildi.

DICK- Öyleyse, şunu götür de soğuk duşun altına sok. (Çıkar)

TILLY- (Arkasından bağırarak) Elimden kurtulamazsın bayım! Buraya gelmiş bize sopasını gösteriyor. İstersem seni Londra kulesine hapsettirim! Önce astırıp sonra da parça parça doğratırım! Kıçımın kenarı!
(Tilly Flo ile çıkar.)

SAHNE 3

(Hastane bahçesi, iki saat sonra, filmcilerin avadanlıkları bir yana yığılmış, bahçe çekime hazır bir set haline getirilmiştir. Üç ya da dört manken bahçeye dağıtılmıştır. Jok yere oturmuş bir Budist mantrasını ezgiyle söylemektedir. Tilly ile Flo onu anlamadan ama dikkatle izlemektedirler. Luke girer Roger da onu izler.)

LUKE- Pekala dostum... Jok, üç aşağı beş yukarı dolaşmanı istiyorum. Biraz deli görüneceksin.

(Jok üç aşağı beş yukarı yürür, vücudu dik ve dümdüzdür. Bir kaşını kaldırıp, biraz delice bakmak dışında büsbütün normal görünür.)

Evet bu iyi Jok, çok iyi. Evet...Orada ilginç bir şeyler oluyor. Adam iyice çıldırmıştır ve biz uzak çekimdeyiz. Bunun için adamın çılgınlığı biraz daha belirgin olsun.

JOK- Tamam. Sorun değil.

(Jok tekrar yürür, ama bu kez fazla abartır. Deliliğine bir de topallık ekler.)

LUKE- Bu kez kör kör parmağın gözüne oldu, Jok. delilik dozunu yarıya indir, topallamaktan da vazgeç. O zaman sırtımız yere gelmez.

JOK- (Şaşırmış, hayal kırıklığına uğramış) Topallamaktan vaz mı geçeyim? Aksak yürümek en iyi kıvırdığım şeylerden biridir. Bu benim bir özelliğim.

LUKE- Başka sefer. Git de hazırlan.

(Luke, Jok a sırtını döner. Jok çıkar.)

JOK- (Çıkarken öfkeli) Topallamaktan vazgeç - miş!

LUKE- (Roger' a) Haydi, kaybedecek vaktimiz yok. Katy Baxter nerde?

ROGER- Hala onu bulmaya çalışıyoruz Reyiz.

LUKE- Filmde baş oyuncumuzun duracağı yerde kocaman bir boşluk pek şık olur. Ne yapacağız , ‘ Afedersiniz kendilerini bulamadık’ diye bir yazı mı ekleyelim?

ROGER- Sen ne önerirsin Reyiz?

LUKE- Git de 'Yapımcı' ya sor.

(Roger çıkar. Luke, Tilly ile Flo ya döner.)

LUKE- O salak sürüngen, o Churchill havaları basmaya çalışan zavallı, benim kığım pembe bir orkideye ne kadar benzerse, o da gerçek bir yapımcıya o kadar benziyor.

(Luke çıkar, Georgie girer.)

GEORGIE-Tilly, yönetim kurulu seni on ikide görmek istiyor.

TILLY- Hay hay Georgie.

GEORGIE-Tilly, on dakika önce gel de, seni içeri alayım.

TILLY- Olur Georgie. Teşekkür ederim.

(Georgie uzaklaşır. Bir an durup mankenlere bakarak başını sallar. Çıkar.)

TILLY- Bu insanların karşısına çıkmaktan nefret ediyorum. Sinirden elim ayağım titriyor. Heyecandan ağızım kuruyor. (Üstünü başını düzeltir.) Nasıl görünüyorum?

FLO- Gayet iyi. Oraya gidince ne söyleyeceksin?

TILLY- İçeri gireceğim, oturacağım, durup yutkunduktan sonra söze başlayacağım.
(Derin bir soluk aldıktan sonra öfkeyle patlar.) Siz alçaklar beni deniz kıyısına yolladınız! Sahil boyunda pinekleyip ançuezli kuru ekmek kemirmek ne demektir, bilir misiniz? Başımı yağmurdan koruyacak bir şapkam bile yok, hem dostlarımı da fena halde özlüyorum. Sizi kepazeler sizi!

(Flo düşünür. Kuşkulu görünür.)

FLO- İyi.

TILLY- İyi, doğru, tok sözlü ama beni gülünç duruma düşürür. Onların anlayacağı biçimde konuşmalıyım. Mantıklı, az ve öz , küstahlık etmek beni hiçbir yere götürmez. Unutma, bu insanlar sabahları koşmanın her derde deva olacağına inanırlar. Ne dediğimi anlıyor musun?

FLO- (Düşündükten sonra.) Hayır.

TILLY- Yani içeri girip saldırıya geçemem, onları kendi tarafıma çekmeliyim.

FLO- Tekrar buraya dönüp burada yaşamak istediğin için seni deli sanacaklar. Bunun farkında mısın?

TILLY- Bizi dışarı salıverdikleri için asıl onlar deli.

FLO- Galiba senden çok onlara hak veriyorum.

TILLY- Öyle mi?

FLO- Tabii. Tekrar topluma karışmak çok hoş olmalı. Yeni insanlarla tanışmak, yeni dostlar edinmek, özgür olmak, canının istediği yere gitmek. Arada bir sinemaya dalarsın, ucuzluk mevsimi başladığında alışveriş edersin. Dışarı çıksam bir daha buraya adımımı bile atmam.

TILLY- Eminim sen daha iyi bilirsin Flo. Öyle ya, dışarıyı karış karış gezdin. Daha yarım saat önce, buradan bir yere gitmem diyen sen değil miydin?

FLO- İşin güç tarafı, kalbimin yarısı gitmek istiyor, yarısı burada kalmak.

TILLY- Dışarıda seni ne bekliyor sanıyorsun? Bando mızıkayla karşılayıp, aramıza hoş geldin Flo mu diyecekler?

FLO- Hayır, ama...

TILLY- Hoş geldin pankartlarıyla karşılanacağını sanıyorsan, bir daha düşün derim.

FLO- Hiç değilse, saat kaçta yatacağına kendin karar verirsin.

TILLY- İşin acı tarafı Flo, dışarıda insan yatağa yatmak istemez.

FLO- (Çabukça, inanmadan, Tilly' yi başından savmak istercesine) Herkes yatağına yatmak ister. Yatağına yatmak istemediğini söylemen çok saçma.

TILLY- Yabancılarla, uykusunda osursan yabancılarla dolu bir odada yatmak istemezsin.

FLO- Oo , korkunç.. Ne kötü bir alışkanlık.

TILLY- Hadi bir dostun olsa o kadar aldırmazsın ama...

FLO- Ama deniz havası kimbilir ne kadar güzeldir..Sahil boyunca gezinmek. Denizde inip çıkan balıkçı teknelerini seyretmek...Böyle hoş şeyler işte. İnsanlar deniz manzaralarının resmini yapıp oturma odalarının duvarlarına asıyorlar. Bu kadar sevilen bir şey deniz.

TILLY- Ama sicim gibi yağan pis yağmurun resmini yapmıyorlar, değil mi?

FLO- Canım neden yağmur resmi yapsınlar, satacakları şeylerin resmini yaparlar.

TILLY- Boşuna çene yoruyoruz Flo.

FLO- Çayın yanında bol kremalı küçük çörekler, minik yulaf ezmeleri, çilek reçeli ne nefis olur..

TILLY- Peki, para nerden geliyor?

FLO- Parayı sağlayan çıkar.

TILLY- Kim?

FLO- Ne bileyim...Eski akıl hastalarının kremalı küçük çöreklerle kahvaltı etmesi için para veren bir hayır kurumu çıkar elbet.

TILLY- Sen sanıyorsun ki, küçük şirin bir otelde tek başına kalabileceğin küçük şirin bir odan olacak. Bir köşede bir çaydanlık, Bir paket mis gibi çay..

FLO- Elbette..

TILLY- Ara sıra bir tatile gidebileceksin..Temiz pak giyinecek kadar paran olacak. Eş dost edineceksin..

FLO- En azından bu kadarını beklemek hakkımız değil mi? Yoksa niye buradan ayrılalım?

TILLY- Ah, Flo. İşler böyle güzel güzel yürüseydi, ben kumsalda kumlar üstünde, öbür eski hastalarla birlikte sabahlamak zorunda kalır mıydım? Neden buraya dönmeye karar verdim acaba?

FLO- Beni de düşündüren bu. Bana çok garip bir iş gibi geldi.

(Roger girip Jok' un işaretini bulur, doğru olup olmadığını denetlemek için dışarıya bakar. Baş parmaklarını havaya kaldırır. 'Walkie- talkie' si çalışmaya başlar.)

ROGER- (Aygıtı konuşarak) Alo, ben Roger, çekim yerindeyim, tamam.

(Dinler) Eyvahlar olsun. Tamam. (Dinler.) Üzüntüden yüreğine inicek. Tamam.

(Dinler) Hayır. Ekiple beraber. Şimdi bir çekime hazırlanıyorduk. Ona söylerim.

Tamam. Kapatıyorum. Tamam. (Tilly ile Flo' ya bakar) Ya olduğu yerde düşüp ölecek ya da birini öldürecek..

TILLY- Her şey yolunda mı?

ROGER- Yolunda mı diye sormaz mı? Harika bir gün, olağanüstü bir gün, darısı dostlar başına.. (Çıkar)

TILLY- Biraz telaşlı görünüyor

FLO- Telaşlanan yalnız o değil Tilly. Bana bu anlattıkların...Dışarda yaşanacak daha iyice yerler yok mu?

TILLY- Daha iyice evler tımarhaneden taburcu olanları almıyor Flo' cum. Biz müşterilerini korkutuyormuşuz.

FLO- Bak bu pek güzel.

TILLY- Her yerde kapıyı suratımıza kapatıyorlar. Bunun için bütün gün sahil yolunda pinekleyip ömrünü tüketiyorsun. Tarakçılardan yakını kurtarmaya çalışmak da ayrı bir dert.

FLO- Kimlerden? Tarakçı nedir?

TILLY- Kirli yağmurluk çetesi. Bütün gün kumsalı tarayıp kadın arıyorlar..Birini gözlerine kestirdiler mi, bir yemek ya da yatacak yer teklif ediyorlar, tabii onlarla gidersen.

FLO- Onlarla nereye gidersen?

TILLY- Hani anlarsın ya, o yolun yolcusu olursan.

FLO- Onlarla nereye gidersen?

TILLY- Canım anlayıver, İncil' de denildiği gibi emellerine alet olursan, onlarla ayıp şeyler yaparsan, çalılıkların arkasında, tuvaletlerde...

FLO- Bu iğrenç bir şey.

TILLY- Biliyorum. Bizi kolay elde edilir sanıyorlar. Bazı kadınlar onlara boyun eğdi, azıcık karınları doysun diye.

FLO- Bu adamlar balıkçı mı?

TILLY- Yok canım, biz şakacıktan tarakçı diyoruz onlara.

FLO- Ama böyle adamlar hiç de komik değil.

TILLY- (Flo' ya sarılarak) Biliyorum Flo, biliyorum. Senin sorunun ne, biliyor musun bir tanem? Burada çok uzun zaman kaldın. Dışarıda olup bitenlerden haberin yok.

FLO- Tanrıya şükürler olsun ki yok..

(Roger, Jok u kolundan tutarak getirir. İşaretin bulunduğu noktaya yerleştirir.
Jok bir deli gömleği giymiştir.)

ROGER- Bu senin işaretin arkadaş, okey?

JOK- Okey- mokey. (Mankenlerin arasında oturur.)

ROGER- (Walkie-talkie' ye) Jok' un birinci pozisyonu. Bayanların yeri iyi mi?
(Dinler. Sonra Tilly ile Flo' ya) Lütfen olduğunuz yerde kalın bayanlar.
Kımıldamayın. Şimdi çekime başlıyoruz. Sana sinyal vereceğim Jok.
(Sessizlik. Tilly donar. Roger ile Jok beklerler. Tilly ile Flo büyük bir ilgiyle izlerler. Film çekiminin başladığını belirten bir zil sesi duyulur.)

TILLY- Bu film işine bayılıyorum.

ROGER- Lütfen susun bayanlar
(Tilly tekrar 'donmuş' durumuna döner. Sessizlik, gergin bir hava. Müzik başlar.
Luke' un uzaktan bir megafonla bağırıldığını işitiriz.)

LUKE- (Uzaktan) Pekala şimdi sessizlik. Ve....Aksiyon!

ROGER- Harekete başla lütfen Jok.
(Müzik çalarken Jok ileri geri yürüyüp deli rolünü oynar. Tilly ile Flo birbirlerine bakarlar. Çekimin doruk noktasında Jok soluk soluğa ve çılgın, kapıya doğru koşar, düşsel bir 'Laure Lee' görür ve donar.)

LUKE- (Uzaktan)Ve... Kes!

ROGER- Tamam , kes! Bir an kımıldamayın lütfen.
(Jok rahatlar, müzik durur. ' Çekim bitti zili ' çalar.)

JOK- Bana göre iyi gitti.

ROGER- Bir saniye bekliyoruz. Tekrar başlayabiliriz. Güzel iş gördün Jok.

JOK- Teşekkür ederim.

ROGER- Hayır, Tekrarlanmayacakmış, filme kaydedecekler. Yeni dekor hazırlayacaklar.
Gevşeyebilirsiniz.

JOK- (Çıkarken) Bence topallasam daha etkili olacaktı, ama elden ne gelir?

LUKE- (Aksi yönden girerek) Şimdi akışı bozmadan sıradakini çekelim.

FLO- (Umutla ayağa kalkar) Öyle mi?

(Ona aldırılmazlar. Bozulmuş yerine oturur.)

LUKE- Şimdi sırada hastane koğuşunun iç çekimi var. Yemekten önce bunu bitirelim.
Sonra da Laure-Lee..

ROGER- Reyiz ...

LUKE- Ne var?

ROGER- Ben sana haberi vermeden şu bölümü kameraya alsan iyi olur diye düşündüm.

LUKE- Hangi haberi?

ROGER- (Biraz geri çekilerek) Baş oyuncumuz Laure- Lee yi kaybettik hocam. Katy Baxter buraya gelmek için yola çıkmış falan değil, ne yazık ki. Patates kızartırken küçük bir felakete uğramış. Şimdi yoğun bakımda.

LUKE- Aman Tanrım! Sen ne diyorsun? Olamaz!

ROGER- Kadın, dün akşam mutfağında patates kızartıyormuş, tavadaki yağ alev almış ve kendini yakmış. Yüzü mahvolmuş, dediklerine göre, cayır cayır yanmış.

LUKE- Ulu Tanrım, bunu yapma bana! (Müthiş bir çığlık atar.)

ROGER- Seni çok iyi anlıyorum Reyiz.

FLO- (Tilly'ye) Aklının bir tahtası yerinden oynadı.

ROGER- Kadın hala yaşıyor. Bu yüreğine biraz su serpecekse...

DICK- (Telaşla içeri girer) Baş kadın oyuncumuzun patates kızartma felaketini duydun demek.

LUKE- Bu bir karabasan. (Luke sinirli sinirli dolaşır.Terry içeri girip onu taklit ederek üç aşağı beş yukarı dolaşır.)

DICK- Allah kahretsin! Onun yerine başka birini bulmak yarım günümüzü alır. Şimdi boğazıma kadar boka gömüldüm işte! Sersem inek! O lanet hastaneye gidip karının gırtlakını sıkmak isterdim.

ROGER- Yüzü gözü sargılar içindeymiş. Görünmez adam filmine yakışırdı doğrusu .

DICK- Ne yapacağız şimdi?

LUKE- Bilmem. Ona bir demet çiçek mi yollasak?

DICK- Ben ondan söz etmiyorum, bizden söz ediyorum. Telefonun başına geçip yerine başka birini bulmaya çalışayım. Yandık yananlarla..(Onu izleyen Terry ile çıkar.)

LUKE- Gerçek bir tımarhanede film yapmak için deli olmalısın, dediler bana. Çok tehlikelidir, dediler. Stüdyoda çalış, dediler. Kulak asmadım. Göreceksiniz çok iyi olacak, dedim. Harika görüntüler yakalayacağım, dedim . Meğer delinin büyüğü benmişim.

(Luke oturup başını elleriyle tutar. Sonra başını kaldırıp Tilly' ye bakar. Tilly kendine dik dik baktığını fark eder.)

TILLY- Sen tarakçı değilsin, değil mi?

LUKE- Değilim...Göründüğü kadar deli bozuk da değil.

TILLY- Deli bozuk mu? Ben kimseye bozuk çalmıyorum arkadaş. Yalnız arasına kafam bozuluyor.

LUKE- (Roger' a) Şu yanaklara, şu gözlere bak.

FLO- Senin gibi adamlar cezaya çarptırılır, haberin olsun. Bu kadına hele bir dokun, seni tutuklatırım.

LUKE- Bu yeni oyuncumuz. (Tilly' ye) Sen benim 'Laure Lee' msin.(Roger' a) Patronun olacak keresteye çabuk buraya gelmesini söyle.

FLO- Tilly' nin yanında öyle ayıp laflar etme. Bir manastırda yetiştirildi o.

ROGER- (Ağzını çarpıtarak) Seni uyarıyorum, bunun da kafası çatlak. Buradaki hastalardan biri.

FLO- İkiniz de çok dikkatli olun. Karate yapan bir adam tanıyorum.

LUKE- (Roger' a) Git de getir onu.

FLO- (Kendine söylediğini sanır) Şimdi getiririm. (Aksi yöne doğru çıkar. Sonra artık onu tanımadığını anımsayarak durur. Roger çıkar.)

LUKE- Sen hiç, bir filmde oynadın mı?

TILLY- Açık saçık bir film değil umarım.

LUKE- Benim Laure Lee' m olmanı istiyorum.

TILLY- (Heyecanlanır) Ben ne yapacağım?

- LUKE- Bak, şuradaki 'karavan' da küçük filmimizin yıldızı var.
- TILLY- Evet biliyorum. Şu uzun boylu, yakışıklı genç...Onu buralarda gördüm sanırım.
- LUKE- Pekala burası bir akıl hastanesi.
- TILLY- Onu da biliyorum.
- LUKE- Sevgilisi Laura Lee genç adamı terk etmiş. O da ruhsal bir çöküntüye uğramış. Buraya kapatmışlar. Her yerde sevdiği kızı görüyor. Senin Laura Lee olduğunu sanıyor. Oysa sen hastanedeki hastalardan birisin.
- TILLY- Doğru, hastalardan biriydim, yani biriyim, yeniden alacaklar beni.
- LUKE- Delikanlı sadece sana sarılacak, öpecek.. Bunun gibi bir şeyler... (Tilly Flo' ya bakar)
- TILLY- (Sevinci gizlemeye çalışarak) Ya öyle mi?
- FLO- Bu ne biçim film?
- LUKE- (Tilly' ye) Bir itirazın yok ya?
- TILLY- Yok. Hiç karşı çıkmam. Filmin iyi olması için katlanırım
- LUKE- Güzel. Harika. Şimdi hemen gardropa gidip senin için bir kostüm seçelim. (Luke kolunu Tilly' nin omzuna atar. Yürürler. Tilly birden durur.)
- TILLY- Ama şimdi gidemem.
- LUKE- Çamaşırların delikse üzülme, böylesini çok gördük.
- TILLY- Yok, o yüzden değil. Yönetim kuruluna çıkmam gerek.
- LUKE- Bu ne kadar sürer?
- TILLY- En fazla yarım saat. Lütfen beni bekleyin.
- LUKE- Peki, olur. Zaten seti kurmamız o kadar sürer. Çok iyi, mükemmel! (Memnun, çıkar.)
- TILLY- (Sevinçle dönerek) Filmde adım geçecek!
- FLO- Eyvah, gene başladık.
- TILLY- O boylu poslu yakışıklı jönle bütün dikkatleri üzerime çekeceğim.
- FLO- Dikkat et, ayakların yerden kesilmesin.
- TILLY- Bende yıldız niteliği olduğunu her zaman biliyordum. Beklediğim fırsat sonunda gelip çattı.

- FLO- Eyvahlar olsun. Şimdiden başı döndü. Artık çekilmez biri olur çıkarsın
- TILLY- İyice parlamak için acaba hangi yıldızı örnek alsam. Kime benzemeye çalışsam?
- FLO- Olsa olsa ancak Pisa kulesini örnek alabilirsin. Ha yıkıldı ha yıkılacak. Şu haline baksana.
- TILLY- Yoo, artık kimse beni yıkamaz. Bütün bunların üstüne çıktım ben. Zengin olacağım! Ün kazanacağım!
- FLO- Şimdi başka bir dünyaya kayma da...kendin bilirsin.
- TILLY- Gittiğim her yere seni de götüreceğim. Benim nedimem olabilirsin. Sana maaş bağlarım.
- FLO- Bana daha önce de maaş verilmişti. Devlet memurluğunun alt kademelerinde, başıma gelmeyen kalmadı.
- TILLY- Bütün dünyayı gezeriz. Konforlu ve kibar bir biçimde. Eski günlerde soyluların gezdiği gibi. En iyi deriden, kemerli bavullarımız olur. Üstlerine adlarımızın baş harflerini kazıtırız.
- FLO- Monogram dedikleri...
- TILLY- Onu da yaptırırız. Vapur merdivenlerinden prensesler gibi çıkacağız. Birinci sınıf yolculuklar edeceğiz. Bir sancak bir alabanda. Lüks ve moda uygun yaşamayı her zaman istemişimdir. En iyi otellerde kalacağız, ilginç kişilerle tanışacağız. Prenslerle, düklerle. Öpmeleri için onlara elimi uzatacağım.
- FLO- Önce sıkı sıkı fırçalasan iyi edersin.
- TILLY- Kendi çabalarıyla milyoner olmuş adamalar, ay ışığında bu eli öpecekler..Çelik fabrikatörleri hurmalar altında beni baştan çıkaracak.
- FLO- Langırt salonundan biraz farklı olsun bari.
- TILLY- Nefis günler geçireceğiz Flo. Kraliyet yatı Britannia' nın güvertesinde kuzu çevrildiği zaman, bizi de çağıracaklar.. Vizonlara, samurlara bürüneceğim... kenarında köşesinde bir parçada kakım...
- FLO- Şimdi kakını niçin karıştırıyorsun?
- TILLY- Kakam değil kakım, yani ermin, yani as..
- FLO- Ya...

TILLY- Hayranlarım için siyah beyaz fotoğraflarımı çektireceğim. Benim yerime sen de imzalayabilirsin.

FLO- Bana imza yetkisi vermen gerekir.

TILLY- Veririm elbette. Holywood 'daki o çin lokantasının önündeki kaldırıma ayak izlerimi bırakacağım. Gümüş ekranın bütün büyükleriyle birlikte Gabro, Valentino, Cagney, Lacey Chips Rafferty ve ben Tilly Jane Armitage. Orada yapılacak öyle harika şeyler, görülecek öyle güzel yerler, tanışacak öyle ilginç insanlar var ki, ölmeden hepsini görmek tanımak istiyorum.

(Flo birden bire göz yaşları dökerek ağlamaya başlar. Tilly ona yaklaşır.)

TILLY- Hey, sana ne oluyor kuzum?

FLO- Bunlardan hiçbirini görmeden öleceğim ben.

TILLY- Daha ölmene çok vakit var..Sana ne oldu böyle, söylesene.

FLO- Günlerim, deniz kıyısındaki köhne bir otelde, kurumuş derim ve kaçık çoraplarımla, lahana ve sidik kokuları arasında sona erecek.. Ah Tilly, bazan keşke ölsem diyorum.

TILLY- (Onu avutarak) Dur bakalım, daha çok yaşayacaksın.

FLO- Beni deniz kıyısına gönderdikleri zaman neler gelecek başıma? Oralarda kimseyi tanımam. O kahrolası denizi hiç sevmem. Yüzmeyi de bilmem. Yüzmeyi bilseydim bile, bir mayom yok ki. Bir deri, bir kemik çivileme mi yapacağım? Köpek balıkları bile korkup kaçar benden. Onlar bile ağızlarının tadını bilir.
(Dick çok telaşlı içeri girer. Luke ile Roger onu izler. Luke Tilly' ye yaklaşır.)

LUKE- Senin için sihirli şapkadan bir mucize çıkarmamı istemiştin. İşte sana bir mucize!

DICK- Sen aklını mı oynattın?

LUKE- Bir esin rüzgarı bu.

DICK- Düpe düz çılgınlık derim ben buna.

LUKE- Daha iyi bir fikrin var mı.?

DICK- Gülünç olma. Bunu kullanamazsın. O kadının aklının bir tahtası eksik.

LUKE- Yeni bir oyuncu aramaya kalkarsak yarım gün kaybederiz.

- DICK- Zaten derdimiz başımızdan aşkın, bir de boktan bir Fellini filmi yapmaya kalkıyorsun.
- LUKE- Bu kadın tam aradığım gibi, doğuştan oyuncu, yapmacıksız, gerçek.
- DICK- Akıntıya karşı kürek çekiyor ama hem de tek kürekle.
- LUKE- Başka seçeneğimiz yok. Merak etme ben onu çekip çeviririm. Bir keresinde on iki bin kurbağa ile bir film çektim.
- DICK- Bir filin yellenmesi gibi geri teper.
- LUKE- On iki bin kurbağa dile kolay.
- DICK- (Gittikçe kontrolünü kaybeder) Belki o kurbağalar akıllarını kaçırmamışlardı. Bu kaçırmış. Pusulayı şaşırabilir. Zıvanadan çıkıp ayak bileklerimizi ısırabilir. Bu divanelere hiç güven olmaz. Şimdi iyi, bakarsın beş dakika sonra zırvalamaya başlar. Küfürler savurur. Ağzı köpürür, deliliğin bütün belirtilerini gösteriverir.
- ROGER- Belki bir bildiği vardır patron, kadının bütün yapacağı orada durup biraz kaçık bir ifadeyle bakmak
(Hepsi dönüp Tilly' ye bakarlar.)
- ROGER- Zaten bunu yarı yarıya başarmış sayılır.
- TILLY- (Öfkeyle onlara doğru yürüyerek) Yalnız kaçık taklidi yapmam ki. Yüzüme istediğim ifadeyi verebilirim. Sizden bütün istediğim yeteneğimi kanıtlamama izin vermeniz.
- LUKE- Size ne dedim, doğuştan oyuncu.
- DICK- Boşuna nefesini tüketme. Buna asla izin vermem. Kıyamet kopsa yine razı olmam. Yeteri kadar açık konuştum mu? (Hışımınla dışarı çıkar.)
- LUKE- (Tilly' ye döner) Özür dilerim, bu sadece bir düşünceydi. (Roger' a) Pekala işimize devam edelim. (Gitmeye hazırlanır. Tilly koşup karşısına dikilir.)
- TILLY- Olmaz. Ben sadece bir düşünce değilim. Ben bir insanım. Beni böyle başınızdan savamazsınız. Kararımı verdim. Rolümü istiyorum.
- LUKE- Ben de üzuldüm bu işe ama yapımcı bize yüz vermedi.
(Roger' a) Şimdi koşu sahnesini çekelim.

- TILLY- Hayır beni öyle bir çakıl taşı gibi elinize alıp sonra yere fırlatamazsınız. Benim duygularım var. Bana bir iş sözü verdiniz.
- LUKE- Özür dilerim, tamam mı?
- TILLY- Bunun bana bir yararı olmaz, bu işe ihtiyacım var. Ben normal olmak istiyorum. Tekrar ayaklarımın üstünde durmak istiyorum. Bana söz verdiniz.
- LUKE- Ama bu olanaksız.
- TILLY- Ama siz beni bir şeyler yapmaya hazırladınız..Böyle yüz üstü bırakamazsınız. İş istiyorum sizden.
- LUKE- Bu sadece bir düşünceydi, tamam mı? Ama gerçekleşemedi.
- TILLY- Seni kalles herif!
(Luke ondan uzaklaşır. Tilly koşup sırtına biner ve onu dövmeye başlar.)
- LUKE- Bu da ne? Allah kahretsin! İn sırtımdan!
- TILLY- Seni dönek pezevenk, seni orospu çocuğu!
- ROGER- Hey, Reyiz' in sırtına çullanamazsın!
- LUKE- Kurtar beni şu şirret karıdan!
- TILLY- Senden tiksiniyorum pis domuz. (Roger onu Luke' un sırtından çekip yere düşürür.)
- LUKE- Tanrım! İyilik yap kötülük bul. Bu insanlara iyilik yapmaya gelmez.
(Roger ile Luke çıkar.)
- TILLY- Sen de herkes gibisin. Senin başkalarından farklı olduğunu sanmıştım. Bana yardım etmek istediğini sanmıştım. Beni birazcık sevdiğini sanmıştım.

BİRİNCİ PERDENİN SONU

İKİNCİ PERDE

SAHNE 1

(Bir iki saat sonra arkasında küçük bir sahnesi olan büyük eğlence salonu. Bir jimnastik atı, mankenler ve salona dağıtılmış olan film çekimi araç gereçleri.

Sahnenin ön tarafında büyük bir çay kabı vardır. Tilly çaydanlığın yanında oturup düşüncelere dalmıştır. Dick ile Luke orada bulunduğu ayırında değillerdir. Luke Tilly' den biraz uzakta bir sandalyeye oturmuş gazete okur. Jok Tilly' ye yakın bir yerde, dikkati çekecek kadar büyük bir kitaba dalmıştır. Dick' in çantası oturduğu yerin yanında açık durur. Kucağında bir sürü kağıt ve fatura vardır. Süngüsü düşüktür. Kapı açılır Roger büyük iki benzin bidonuyla içeri girer.)

DICK- Ne halt etmeye, içeri benzin taşıyorsun? Niyetin hepimizi öldürmek mi?

ROGER- Güvenlik önlemi alıyorum patron. Bu..(Tilly' ye bakar) vatandaşlardan bir tanesi benzini aşırıya kalktı da...

DICK- Tanrım! Bir bu eksikti. Sakla o zavalı zingoları, üstlerine bir şey ört bari. Bonolar, bonolar, bonolar. İcra tehditleri. Hemen ödenmesi gereken faturalar. Düşün bir zamanlar endüstrilerin millileştirilmesine ne büyük umutlar bağlanmıştı Roger.

ROGER- Sahi mi patron?

DICK- Çalışan adamı kurtaracaklardı, o büyük düş nerde şimdi? Cezaya çarptırırız, deliğe tıkarız diye gözdağı veriyorlar. Hepsi terörü yaratanların elinde birer alet. Gıcır gıcır banknotların yoksa bu dünya senin canına okur. Her gün başka bir deyyus gırtlığımıza sarılıyor, derimi yüzmeye çalışıyor. Biz bu işi nasıl yürüteceğiz bilmiyorum Roger. Bundan sonra ağzımızı havaya açacağız. Bundan sonrası hava civa. Plak şirketinin bize yamadığı şu herife bak! Boklu Jok! İskoç marka düdük makarnası. Ne ses var herif

de ama. Islak bir osuruk kulağa daha hoş gelir. Ben banyoda daha iyi şarkı söylerim...Kuş palazı olsam, başımı suyun içine soksam bile. Bütün plak şirketlerine yalvardım..Michael Jackson, Prince ya da Pink Floyd verin diye. Bırakın da Madonna ile cevherimi ortaya dökeyim...ama ne gezer. Bana verdikleri böyle süprüntüler işte. Üstün sanatçılar da kovboy bozuntularının eline düşüyor. Bütün bildikleri kulaktan dolma, ağzı kalabalık dalavereci herifler. Çalımlarından yanlarına yanaşılmaz. Bu alçaklar filmciliğin çanına ot tıkadılar. Wardour sokağı korsanları..Flaş bir ad bulmalı, yükseklerde uçmalıyız.

ROGER- Haklısın patron, çok uzun süre alçalarda süründük.

DICK- Bizi Soho daki yemliklerden ayırıp büyük piyasadaki büyük balıklar arasına sokacak bir manevra çevirmeliyiz. Ben dersimi aldım. Duyarlı olmanın bir yararı yok. Benim kadar yufka yürekli biri bu piyasada tutunamaz. Ben de ötekiler kadar katı bir kalantor olacağım. Teknemiz bok deryasına daldı ama ne açacak yelken var, ne çekecek kürek. Hiçbir çıkış yolu göremiyorum. Bunu söylemek çok zoruma gidiyor ama bu çekimin sonunda sana güle güle demek zorunda kalabilirim.

ROGER- Ne dedin?

DICK- Sıfırı tükettik oğlum, cepte metelik kalmadı.

ROGER- Sen neler söylüyorsun patron?

DICK- Üzgünüm dostum, sana yol vereceğime, kendi gırtlığımı kessem gam yemezdim ama gel gör ki..

ROGER- Aman zahmet etme..İşimiz iş desene...(Nefretle çıkarken) Bana şimdi söylüyor...

DICK- Bunu kişisel olarak almaya ne gerek var? (Çıkarken) Buna da uğradılar galiba.

TILLY- (Öne gelerek) Bir fincan çay alabilir miyim, lütfen.

LUKE- Tabii, ne istersen alabilirsin. Bir dilim Mankafa Matilda turtasından buyur. (Ne dediğini fark eder) Aman Tanrım..Şey nefis..Gerçekten nefis.

- TILLY- Sizler buraya niçin geldiniz? Delilerle alay etmek için mi? Ne kadar gülünç olduğumuzu kanıtlamak için mi?
- LUKE- Hiç de değil.
- TILLY- Dışarıdaki o bağırtilar, çağırtilar nedir?
- LUKE- Bir karabasani canlandırmaya çalışıyorduk.
- TILLY- Burada deli gömleğiyle dolaşan birini gördünüz mü hiç?
- LUKE- Şey...O... Simgesel.
- TILLY- O sittirik...
- LUKE- Ben şunu...
- TILLY- Siz dışarıdakiler, içerdeki yaşantımızın böyle olduğunu sanıyorsanız yandık...Topluma karıştığımız zaman başımıza bir sürü bela gelmesine şaşmamalı. Kendinizden utanın. Ayıp değil mi bu yaptığınız!
- LUKE- Üzgünüm ama ben...(Ne diyeceğini bilmez, dışarı çıkar.)
(Jok kitabından başını kaldırıp bakar.)
- JOK- Dün başıma gelen bir şeyi sizinle paylaşmak isterdim.
- TILLY- Yaa, öylemi? (Ona yaklaşıp ayaklarının dibine oturur.)
- JOK- Evet, garip bir şey oldu. (Kitabını kapatır.) Çok garip. Kentin tam göbeğinde, yolda yürüyordum. Gözlüklerimi takmıştım. Kimse beni rahatsız etmesin diye. Biliyorsunuz, hayranları ünlülerin yakasını bir türlü bırakmaz. Bir dört yol ağzında karşı kaldırıma geçerken tanıdık bir yüz gözüme takıldı. Çok iyi tanıyordum bu yüzü. Uzun sarı saçlar, pahalı deri bir ceket, şık kadife pantolon. Bu çok iyi bildiğim bir faça. Müzik dünyasından olmalı. Kılık kıyafet gıcı. İşleri tıklarında olmalı..Üstelik ben de tanıdım onu...(Tilly esner) Ama bir şey söylemek istemedim. Halkın göz bebeği olunca sokaklarda yolunun kesilmesi can sıkar, bilmez miyim. Ama hangi gruptan olduğunu çakozlamadığım için de meraktan çatlıyorum. Sonunda cesaretimi toplayıp sordum. ‘Sizi bir yerden gözüm ısırtıyor ama..Olabilir dedi, pizza expres de çalışıyorum.’ (Duraklama)

(Jok bu öykünün anlamı çok açılmış gibi Tilly' ye bakar. Georgie içeri girer.)

GEORGIE- Şey, Dennis seninkiler...Seninle görüşmek istiyorlar.

JOK- (Ayağa kalkar) Kim?...Ha , daha birkaç metrelik film çekilecek anlaşılan. Yollanmalı...Görüşmek üzere, Cao! (Jok çıkar. Georgie' nin durumu ikirciklidir.)

TILLY- Söyle, Georgie.

GEORGIE- Yönetim kurulu kararını verdi.

TILLY- Evet, çok iyi Georgie.

GEORGIE- Vereceğim haber iyi değil, korkarım.

TILLY- Yapma, Georgie.

GEORGIE-Günün sonunda burayı terk etmeni söylediler, tekrar deniz kıyısına gitmen gerek.

(Duraklama. Tilly yıkılmıştır.)

GEORGIE- Ne dediğimi anladın mı?

TILLY- Anladım Georgie. Tekrar sokağa atılıyorum.

GEORGIE- Çok üzüldüm.

TILLY- Aldırma, senin kabahatin değil.

GEORGIE- Burada bir gelecek yok Tilly. Az sonra buranın yerinde yeller esecek.

TILLY- Biliyorum Georgie.

GEORGIE- (Ona yaklaşarak)Neyin var ?

TILLY- Her şey ters gitti Georgie. Hiçbir şey gönlümce olmadı.

GEORGIE- Ne olmadı?

TILLY- Hayatım, hiçbir şey...

GEORGIE- Yapma , o kadar da değil.

TILLY- Hiçbir şey başaramadım. Hangi dala uzandımsa elimde kaldı. Bütün hayatım karma karışık. Bir zamanlar sağlıklı bir insandım, normaldim herkes gibi. Beni seven bir annem vardı. Yavrularım vardı. Nasıl bir gayya

kuyusuna düřtüm Georgie? Neler yapmak, neler olmak isterdim. şimdi řu halime bak, evsiz barksız bir serseri, ipsizin biri..

GEORGIE- Kendine haksızlık etme Tilly, sen iyi bir kızsın.

TILLY- Tekrar sokaklara çıkmaktan korkuyorum. İnsanlar öyle acımasız ki. Sana sataşıyorlar, pis adlar takıyorlar. Bazılara bana orospu bile dedi. Ben yüreğinde Tanrı korkusu olan bir kadınıım. Hiçbir zaman öyle bir eğilimim olmadı. O pis hayvanlar üstüme tükürdüler. En iyi paltomu tükürük içinde bıraktılar. Güvenli bir yere sığınmak için bir kahveye giriyorsun, sana hizmet etmiyorlar. Seni gören müşterilerin iştahı kaçarmış. Düşün, kabaca yüzüme söylüyorlar bunu. Sanki ben Quasimodo, ya da korkunç fil adammışım gibi...Bir adam benim gibi birini gördü diye önündeki domuz pastırmasını yemekten tiksindir mi, Georgie?

GEORGIE- Elbette tiksindirmez meleşim.

TILLY- Kendimi çok kötü hissediyorum.

GEORGIE- Ah, sevgilim ne yapacağız, bilmem ki? Gel benimle otur diyeceğim ama benim karı kıskanır.

TILLY- Sadece umutsuz bir hayata geri dönmek istemiyorum Georgie. Ben de herkes gibiyim, umutsuz yaşayamam.

(Flo içeri girer, ürkmüş ve heyecanlıdır.)

FLO- Georgie, tropiklerden gelen kocaman bir örümcek beni ısırđı.

GEORGIE- Ah Flo...

FLO- Biri el çantamın içine koymuş. Beni öldürmeye çalışıyorlar.

(Georgie ona yaklaşır.)

FLO- O dışarıdakiler foyalarını ortaya çıkardığını öğrendiler. Dışarıda boğazlanmaktansa burada ilacın dozunu fazla kaçırırım daha iyi.

GEORGIE- Seni öldürmeyi niçin istesinler? Kim istesin?

FLO- Ölüyorum Georgie. Bunun tedavisi yok. Bana bir kan tahlili yapsana. Beni ısırsan neymiş anlayalım. Yatağımda zehirli örümcekler var. Beni öldürmek istiyorlar.

(Georgie onu yatıştırmak için kucaklar.)

FLO- Georgie, bana beni mutlu edecek bir ilaç ver.

GEORGIE- Mümkün olsa verirdim.

FLO- Neden bana elektro-şok yapmıyorsun? Kafamdan bu korkunç düşünceleri uzaklaştırırdı. Lütfen yap, Georgie.

GEORGIE- Elektro-şok yapmak seni sevdiğimizi göstermez.

FLO- Tasalarımı dağıtır, gamım kasvetim kalmaz.

GEORGIE- Öyle olsa, ben kendim şok tedavisi görürdüm.

(Flo aynı garip hareketi tekrarlamaya başlar.)

TILLY- Bunu yapma, senin için iyi olmaz Flo.

FLO- Bu benim alışkanlığım.

(Georgie Flo' yu kapıya götürür.)

FLO- Buradan ayrılmak istemiyorum. Sokağa atılmak istemiyorum. Ne olur, benim için bir şeyler yap Georgie. Bana yardım et, yalvarırım, bana yardım et.

GEORGIE- Birini çağıracağım, sana bir yatıştırıcı versin. Bir saat kadar uzan. Bak gör, kendini çok daha iyi hissedeceksin.

(Georgie Flo' yu kapıya götürüp seslenir.)

Mrs Chowdry!

(Flo çıkar. Georgie geri gelir.)

TILLY- Ben ne halt ettim. Şimdi kahroluyorum. Flo bu duruma geldiyse ben onu üzdüğüm için. Dışarıda olup bitenlerin ne kadar korkunç olduğunu anlattım. Onun bütün bunları duymaya dayanacak kadar güçlü olduğunu sanıyordum. Onu böyle alt üst etmek istemezdim Georgie. Hyatımın en güzel günlerini geçiriyorum deseydim keşke. Bir işim, yaşayacak güzel bir köşem ve param olduğunu, insanların bana iyi davrandığını söyleseydim.

(Ağlar) Bütün suç bende. Flo dışarıdakilerle nasıl başa çıkacak?

GEORGIE- Bana bak, saçmalıyorsun.

TILLY- Burası yıkılınca ne olacak Georgie? Çevremde sen olmazsan, arkadaşlarım olmazsa...korkarım yeniden hastalanacağım. Yeniden kendimi öldürmeye çalışacağım. Ama bu kez yanımda beni durduran biri bulunmayacak.

GEORGIE- Yapma, işler bu kadar da kötü değil.

TILLY- Benim için hiç umut yok mu Georgie? Ölecekmiyim? Neden geberip gideyim?

(Sessizlik. Tilly ağlar. Georgie profesyonelce tarafsız, soğukkanlı kalmaya çalışır ama bunu başaramaz. Ona yaklaşıp, omuzlarından kavrar , hemen hemen onu sarsarak)

GEORGIE- Şimdi dinle beni Tilly. Bilirsin sana hiç yalan söylemedim. Aptal değilsin. Seni yalanlarla avutmak yakışmaz bana, böyle bir tehlike yok diyemem yalancılıktan. Ama kaçınılmaz bir şey de değil. Savaşmaktan yılmayan bir kadınsın. Seni eskiden beri tanırım. İstedğin zaman çok güçlü olabilirsin.

TILLY- Artık gücüm kalmadı Georgie. Belki canıma kıysam daha iyi olacak.

GEORGIE- Böyle saçma sapan laflar duymak istemiyorum.

TILLY- Ben akıl hastasıyım. Bakıma ihtiyacım var. Bunu kendi başıma yapamam (Duraklama)

GEORGIE- (Sakince, hemen hemen özür dileyerek) Korkarım sana önerebileceğim tek şey, bir iğne yapmak. Hiç değilse önümüzdeki birkaç günü atlatmana yardım eder.

TILLY- Hayır Georgie! O zıkkımı istemiyorum. Yeteri kadar iğne yapıldı bana. Her çeşidi . (Duraklama. Georgie ondan biraz uzaklaşır) Afedersin Georgie. Nankörlük etmek istemiyorum. Elinden gelse bana yardım ederdin. Bunu biliyorum. Ne olur bağışla beni. Ben başımın çaresine bakarım. Her zaman bir yolunu buldum. Sen git de Flo' yu gör. Üzülme benim için. Gerçekten. Eksik olma.

(Georgie kapıya doğru yürür, durup Tilly' ye doğru döner.)

GEORGIE- Biliyor musun, ben de kaç zamandır düşünüyordum , burası kapanınca ne halt edecem diye. Benim de gidecek başka bir yerim yok. (Çıkar.)

(Tilly dalgın, düşünceli odada dolaşır, Sonra benzin bidonlarını fark eder. Yaklaşıp üzerlerindeki örtüyü açar, bidonlara biraz bakar sonra kameranın çevresinde dolaşır. Usulca dokunur, hafifçe öne doğru iter. Biraz geri çekilip kameraya bakar. Roger prinçten anı levhası ve klipsli bir yazı tahtasıyla girer.)

ROGER- Hey bana bak, çabuk çık dışarı.. Bu salonu kiraladık. Senin gibilerin işi yok burada. Bunlar çok pahalı makinalar.

TILLY- Ne yapacağız , yiyecek miyiz?

ROGER- Birde kalkmış laf yetiştiriyor. Senin hazır cevaplığın bana sökmez kızım.

TILLY- (Ona doğru yürüyerek) Senin amirlerini görmek istiyorum.

ROGER- Ne istiyormuşsun?

TILLY- O ağzında yaprak sigarasıyla dolaşanı. Ötekini de..

ROGER- Yok canım, onlarla ne işin varmış bakalım?

TILLY- Çok önemli bir iş.

ROGER- Sen önce bana söyle. Onların başını kaşıyacak vakti yok.

TILLY- Söyle onlara bu bir ölüm kalım meselesi.

(Roger kuşkulı düşünür.)

ROGER- Bakalım sana ayıracak vakitleri var mı? Bu aletlerden hiçbirine el süreyim deme sakın.

(Roger çıkmak üzereyken, Dick elinde eski bir koltukla içeri girer.

Koltuğun arkallığında ve kollarında deri kayışlar vardır. Üstünde bir numara ve ‘ satılmıştır’ yaftası göze çarpar.)

ROGER- Şey... Şu Şurdakinin sana bir çift sözü varmış. Ölüm kalım meselesi diyor.

DICK- (Tilly’ ye aldırılmaz. Daha çok koltuğuyla ilgilidir.) Ya öyle mi? Şuna baksana şuna.. Ne dersin?

ROGER- Pek hoş. Nedir bu?

DICK- Bil bakalım.

ROGER- Oturaklı sandalye..Hani..

- DICK- (Sözüünü keser) Bilemedin, gerzek...
- ROGER- Elektrikli sandalye mi?
- DICK- Gene bilemedin. (Bir duraklama)
- ROGER- Bilemeyeceğim.
- DICK- Bu koltuğun adı ne biliyor musun evlat, müsekkin. Teskin edici, sakinleştirici lafı bundan türemiş. Buradaki koyun kafalıları sakinleştirmek için kullanılıyor. Buraya oturtup kayışlarla bağladın mı, tamam.
- ROGER- İyi hoş da, sen ne için alıyorsun?
- DICK- Biraz parlatıp oturak yerine bir iki tahta koyarım. Teknemin güvertesi için güzel bir salıncaklı koltuk olur.
- ROGER- Güle güle kullan.
- DICK- Eski eşyayı sattıkları odaya bir göz atsan karlı çıkarsın. Kelepir mallar var. Victoria çağından kalma çok güzel biblolar...
- TILLY- Sizinle konuşabilir miyim, lütfen?
- DICK- O rol başkasına verildi güzelim.
- TILLY- Benim size bir teklifim var.
- DICK- (Roger' a) Demek şimdi bize bir teklifte bulunuyor.
- TILLY- İlgilenir misiniz?
- DICK- İlgilenir miyiz? (Luke ile Roger' a bakar , omuz silkerler.) Kimbilir, belki.
- TILLY- Bir protesto yapmak istiyorum.
- DICK- Seni dinliyoruz.
- TILLY- Arkadaşım Flo adına, buradaki bütün hastalar adına...Herkesin, burada olup bitenleri bilmesini istiyorum .. Bizi nasıl yerimizden yurdumuzdan edip sokaklara salıverdiklerini bilmelerini istiyorum.
- DICK- Evet, çok kötü bir durum...Çok da tehlikeli.
- TILLY- Ben bir meşale olmak istiyorum...İnsandan bir meşale.
- DICK- Ne istiyorsun?
- TILLY- Kendimi tutuşturmak istiyorum. Kendimi yakışımı filme almanızı istiyorum. (Bir duraklama. Dick' in ağzı açık kalır.)

LUKE- Aman Tanrım!

ROGER- Bu biraz hastaca bir düşünce değil mi? (Duraklama)

DICK- Bir dakika, kulağımda balmumu var galiba. Dediklerini doğru duymuş olamam. (Parmağıyla kulağını karıştırır.) Bir daha söyle bakayım...

TILLY- Bir meşale gibi kendimi yakmak istiyorum. Sizden ricam bunun filme çekilmesine yardımcı olmanız.

DICK- Çok tuhaf. Hala aynı şeyi duyuyorum. (Parmağıyla öbür kulağını silkeler.)

TILLY- Saat on haberlerinde gösterilmek üzere... (Duraklama)

LUCK- Sen bizimle alay mı ediyorsun?

(Dick, Luke, ve Roger birbirlerine bakarlar.)

TILLY- Buradan ayrılırsam zaten günlerim sayılı olacak . Belki böylece bir işe yararım. Ölümüm yaşamıma bir anlam kazandırır.

LUKE- Şaka etmiyor galiba.

TILLY- Çok ciddiylim.

(Duraklama)

ROGER- Sen delisin.

TILLY- Evet biliyorum.

LUKE- Onu bir dinleyelim..Bir Budist rahibi olsaydı, ermiş olduğuna inanırdık.

DICK- Ama bugün, bu çağda insanlar kendilerini ateşe vermiyor.

TILLY- Beni on haberlerine sokabilir misiniz?

(Duraklama)

LUKE- (Dick' i göstererek) Bunu kravatı ne renk?

TILLY- Acı yeşil.

LUKE- (Dick' e) Yeteri kadar akli başında görünüyor.

DICK- Durun, şunu iyice anlayalım..Sen kendini bir meşale gibi tutuşturmak ve bu görüntüyü bizim televizyona vermemizi istiyorsun..

TILLY- Bir protesto olarak.

DICK- Bir protesto olarak. Doğru anlamış mıyım?

TILLY- Hem de dosdoğru...Benim amacıma dikkati çekmek için .

(Duraklama, Dick Luke' a, Luke Roger' a, Roger Tilly' ye bakar.)

DICK- Pekala, hikayenin son ve vurucu cümlesi ne?

TILLY- Ne?

DICK- Bu tehlikeli bir gösteri besbelli? Sonu nereye varacak? Sen neyin peşindesin?

TILLY- Size söyledim ya, halkın gözünü açmak istiyorum. Kamuoyu oluşturacağım.

LUKE- Bizim bu işle ilgimiz ne?

TILLY- Kameranın nasıl kullanılacağını bana gösterin, yeter.

DICK- O kadarcık mı?

TILLY- Evet.

DICK- Yani, ciddi bir suç işlerken bizi de suç ortağı yapacaksın.

TILLY- Kendini öldürmek suç değildir. Siz film makinasının nasıl kullanılacağını öğretin bana, gerisine karışmayın. Yaptıklarımı görmezden gelmeniz yeter. Herhangi bir biçimde bu işe bulaşmayacaksınız.

DICK- Ooo , anlıyorum . Bu da yüreğimize su serper değil mi? Şu halde, bütün yapacağımız bu odadan çıkıp seni yalnız bırakmak? Döndüğümüzde de küllerini bulacağız. Ne sihirdir ne keramet..Anlatmaya çalıştığın bu mu?

TILLY- Tastamam.

DICK- (Başını sallayarak) Şimdi Tanrı aşkına söyler misin, böyle zırva sapan, böyle deli saçması bir işe niçin girişelim?

TILLY- Doğrusu ben, hepimizin yararına olur diye düşündüm. Ben amacımı herkese açıklamış olurum, siz de firmanızı herkese tanıtmış olursunuz. Sizin için ne müthiş bir reklam, düşünsenize. Demin kendiniz söylüyordunuz, bundan sonra işsiz kalacaktıydınız...

DICK- Ne? Bütün bunları duydun mu sen?

TILLY- Ben oracıkta, köşede oturuyordum

DICK- Bu ne küstahlık! Bu Allah' ın belası yerde rahatça konuşacak bir köşe yok mu? 'Mahremiyet' diye bir şey yok mu?

- TILLY- Bu sizin sorunlarınıza da çözüm getirir. Televizyonda sizinle röportaj yaparlar. Gazetelerde, dergilerde boy boy resminiz çıkar. Firmanızın adı dillerde dolaşır. Bu kadar reklamdan sonra da işler ardı ardına gelir.
(Duraklama. Dick onu dikkatle süzer.)
- DICK- Bir dakika çekilir misin? Meslektaşlarımla kafa kafaya verip bir konuşayım.
- TILLY- Oo pek tabii. (Çıkar.)
- DICK- Şaştım kaldım arkadaşlar. Siz ne diyorsunuz?
- LUKE- Benim aklım yatmaz böyle işe.
- DICK- İnanılır gibi değil. Saçma...Çılgınlığın daniskası...
- ROGER- Burası tımarhane değil mi?
- DICK- Aklının terazisi bozulmuş, buna hiç şüphe yok. Normal bir insanın yapacağı şey mi bu?
- ROGER- Kadın kafadan kontak.
- DICK- Herhalde buradaki hayatı pek parlak değil.
- ROGER- İspanya' da tatile benzemez tabii.
- DICK- Uğursuz karı, kendi bedenini cayır cayır yakacakmış. Kendini nerde sanıyor? Burası batı uygarlığı, o kahrolası Himalayalar değil.
- ROGER- Film işi başını döndürdü anlaşılan.Tadı damağında kaldı. Saat on haberlerinde görünecekmiş, şaşkoloz.
- DICK- Sadece saat on haberlerinde değil oğlum, bu ülkede bütün gazetelerin baş sayfalarına manşet olur. İnsanlar böyle haltlar karıştırmaz her Allahın günü. Şu ...Aydınlık çağımızda olmaz.
(Duraklama. Luke ile Roger' a bakar.)
Acaba benim aklımdan geçen, sizin de aklınızdan geçiyor mu?
(Roger ile Luke birbirlerine bakarlar.)
- ROGER- Ne düşündüğünü önce sen söyle.
(Duraklama)
- DICK- Yoo. Gülünç bir şey..

ROGER- (Duraklama) Öyle mi?

DICK- (Duraklama) Öyle değil mi?

ROGER- Senin ne düşündüğünü bilmeden ne diyebiliriz ki?
(Duraklama)

DICK- Ülkedeki her gazetenin ilk sayfası, ‘Saat on haberleri ‘...
(Duraklama) Kadının hakkı var. Bu ne demek biliyor musunuz?

ROGER- Onun dediği biraz bedava reklam tabii.

DICK- Bize sağlayacağı faydaları ‘ tahminatın ‘ üstünde. Kazanacağımız mangizleri kamyonetlerle taşıyız artık. Belki bu kız görüldüğü kadar deli değil.

ROGER- Sakin ol patron.

DICK- Pekala, en azından halkın gözü üzerimizde olur. Belki o zaman adı sanı olan sanatçılar için eli yüzü düzgün reklam filmleri çekebiliriz. Rod Stewart’ tan söz ediyorum, Bowie’ den söz ediyorum, Madonna’ dan söz ediyorum. Sonunda o kıytırık tavan arasından, giriş katında bir yere taşınabiliriz. Belki pencereli bir ofisimiz bile olur. Waterloo’ nun kasvetli karanlığından Wardour sokağının lüksüne geçebiliriz. Büyüklenmek gibi olmasın ama sonunda gerçek film dünyasına gireceğiz.
(Luke’ a) Sırtına son moda bir kostüm çekersin. Gözüne o kocaman pembe çerçeveli gözlüklerden takarsın. Karşıdan gelişini gözlü de görür gözsüz de.

Soho’ daki Groucho klübüne göğsümüzü gere gere gireriz artık. Sana söylüyorum, sana söylüyorum oğlum...bu fırsatı kaçırsak oyunun son perdesi iner. Yolun sonuna geldik. Hiçbir kurtuluş umudu yok. Kafamızı duvara toslayacağız.

(Luke’ a) Sen ne diyorsun beyefendi?

LUKE- Ben yokum bu işte. Hasta bir kafanın tutarsız düşünceleri.

DICK- Bunu kabul ediyorum.

LUKE- Düşünmesi bile ayıp, hatta müstehcen.

DICK- Doğru söze ne denir.

LUKE- Zavallı, dengesiz bir insanı kendi çıkarımız için kullanmak.. Kendimi hiçbir zaman affetmem.

DICK- Vicdanın sızlar, çok doğal. Ama kadın nasıl olsa canına kıyacaksa. Şimdi, bir de bunu düşün. Gidip kendini intihar ediyor ve çevresinde bunu ‘ edebiyet ‘ için kayda geçirecek kimsecikler yok. Bana göre asıl tutarsız olan, asıl müstehcen olan bu. Bu açıdan bakacak olursak, onun şu özverili küçük jesti...

ROGER- Adamı kolları sıvamaya dürter.

DICK- Bir düşün, böyle müthiş bir reklamın kariyerimize zararı dokunmaz, değil mi? Uzun metrajlı film yapmak istiyorsun. Ama adını iyice duyurmadan böyle bir işi koklatmazlar adama. Oyunun kuralı bu. Adın olsun, yerin olsun.

LUKE- Evet, belki...ama böylesi değil. Bu iğrenç..

DICK- Bir görüşe göre doğru, çok doğru. Başka bir görüşe göre de kırk yılın başında adamın ayağına gelen bir kismet.

LUKE- Bunu düşünmek bile garip, korkunç..

ROGER- Bu bir nimet..Bu nimeti tepersek aptallık ederiz..Adamın bahtı her gün açık olmaz.

LUKE- Bana bakın, dikkati çekmek için türlü türlü numaralar çevrilir. Ama bu başka bir şey.

DICK- Doğru ama ne olduğunu söyleyeyim sana. Bu başımıza konan bir devlet kuşu.

LUKE- İnsanlık dışı..

DICK- Bu fikir kadından çıktı..O istedi bunu.

LUKE- Tanrım, neler söylediğinin farkında mısın? Birinin kendi hayatına son vermesinden söz ediyorsun.

DICK- Birinin özlediği amaca ulaşmasına yardım edeceğiz.

LUKE- Bu kadın hasta, besbelli.

DICK- Elbette hasta, sağlıklı insan böyle bir öneride bulunabilir miydi? Sen de herkes gibi, bir kadına hasta olduğu için sırt çeviriyorsun.

LUKE- Böyle bir şey demedim.

DICK- Öyleyse yolun açık olsun hain adam.
(Pontius) Sana engel olamam.

LUKE- Yardım etmek istemiyorum demedim. Sadece...

DICK- Belki de haklısın. Birine iyilik ettin mi hep geri teper. Bakarsın köhne adalet tepemize gülle gibi iniverir.

ROGER- Ne diye inecekmiş?

DICK- Suç otağı sayılırsınız, değil mi?

ROGER- Ortada bir kamera bıraktığımız için mi? Nasıl bir dümen çevireceğini nerden bilelim? Fala bakmadık ya!

DICK- Boş ver unut gitsin.

ROGER- Bakın, ben hiç de unutmaktan yana değilim, bu işe girişelim derim. Buradaki işim bitiyor. Bizim küçük firma topu atarsa, sana göre hava hoş patron. Sen ne yapıp eder paçanı kurtarırsın ama ben ne olacağım? İyi gününde de kara gününde de, sana canla başla hizmet eden ben? Bu kadar katı yürekli misin? Hem belki bu sayede belimiz doğrulur . İşlerimiz açılır. Söylesene, tehlike bunun neresinde? Yani işin iç yüzünü yalnız üçümüz bileceğiz. Bir de kadın. O da dilini tutucak tabii. Bu işin rizikosu nerde? Buradan çıkınca, bir arabanın altında kalmayacağını garanti edebilir misin? Sen her zaman söylemez misin patron, iş bilen kılıç kuşananın.. Haklı mıyım haksız mı?

(Duraklama. Dick, Roger' a hayranlıkla bakar.)

DICK- Şu kerataya bak sen. Ben şunu yanıma aldığımda bir okul kaçkınıydı. Kendi adımı bile doğru dürüst yazmasını beceremezdi. Gördün mü, şimdi ağzı nasıl laf yapıyor? Aferin oğlum, boynuz kulağı geçti,. Haklısın Roger, hem de çok haklısın evlat. Bu kadıncağzın yardıma ihtiyacı var, bu kadıncağzı çaresiz kalmış. Böyle bir zavallı karşımda boyun büküp yardım

isteyince onu nobranca geri çevirmeycek kadar erkeklik var bende..Meseleye bir de onun gözüyle bakmayı görev bilirim.
(Gidip kapıyı açar. Tilly' yi içeri alır.)

DICK- Gel şimdi tatlı...

TILLY- Matilda, aslında Matilda Armitage.

DICK- Ala . Bak Matilda, bak canımın içi, Senin dileğini yerine getirmek, senin için elimden geleni yapmak boynumun borcu olsun. Gel gör ki, burada sana, o dört gözle beklediğin fırsatı vermekten çekinen biri var..

TILLY- (Luke' a yaklaşır sakince) Bana yardım etseniz de etmeseniz de yolumdan dönmem. Yapacağım bu işi. Artık yeter! Birinin bu gidişata bir dur demesi gerek.

DICK- Ben bunu açıkça görüyorum canım.

TILLY- Lütfen, bunu benim hatırım için yapın. Her yerdeki bütün akıl hastalarının hatırı için yapın. İsterseniz önünüzde diz çöküp yalvarayım.

(Diz çökmek üzereyken Dick onu durdurur.)

DICK- Yapma canım buna gerek yok, o batasınca donanmada gına geldi zaten.

(Onu yerden kaldırır. Luke' a)

Son söz sizde beyefendi. Karar zamanı geldi çatı. Yapıyor muyuz yoksa yapmıyor muyuz? O uzun metrajlıyı çekmek istiyor musun?

(Luke, şaşkın kendiyle savaşıyor dolaşır. Dick ile Roger biraz uzaklaşırlar.)

LUKE- (Tilly' ye) Ne kadar ciddi bir şey önerdiğinin bilincinde misin?

TILLY- Evet kesinlikle.

LUKE- Ama senin... Şey...olduğunu göz önünde tutarsak..

TILLY- Kaçık mı?

LUKE- Yani...

TILLY- Terelelli mi?

LUKE- Tam değil.

TILLY- İyiyim. Aklım başıma gelmese beni taburcu etmezlerdi, öyle değil mi?

LUKE- Eh...etmezlerdi sanırım.

TILLY- Buraya geri dönüşüm de ayrıca sağlıklı olduğumu kanıtlar, deli değil.

LUKE- Bu da ne demek?

TILLY- Bence orda, dışarıda sürünmek delilik. Geri gelenin ise akli başında demektir. Gerçek deliler kim biliyor musun, dışarıdaki o kör döğüşünü akıllıca sananlar.

Akli çalışanlar deliliğin ne demek olduğunu bilir. Asıl çılgınlık, o yaşama katlanmak. Böyle bir yerde yaşadktan sonra geri gelmek isteyen kişinin yalnız akıllı değil çifte akıllı olduğu kanısındayım. Dışarıdakilerin içerdekilere daha akıllı olduğunu sanıyorsanız aklınıza şaşarım. Dışarıdakiler normal olduklarını söylüyor ama normal değiller. Burada normal kabul edilmeyenler ise biz normaliz demiyorlar. Bence bu çok daha sağlıklı, çok daha akıllıca bir tutum. Ne dersiniz?

(Duraklama. Luke şaşkın ve yenik düşmüş görünür.)

LUKE- Haklısınız herhalde yalnız, acaba farkında mısınız... Bu dönüşü olmayan bir adım.

TILLY- Elbette..Bir kez yapıldı mı..

LUKE- Peki, bunun iyice anlaşılması bence çok önemli.

(Dick' e) Pekala, işi ucundan tutalım öyleyse..

DICK- (Tilly' ye gülümseyerek) Gördün mü sevgilim, hepimiz senin için kolları sıvıyoruz.

TILLY- Teşekkür ederim. Tatsız bir konu açtığım için beni bağışlayın...Ama acaba bana küçük bir bağışta bulunabilir misiniz? Mali işlerimi yoluna sokmak istiyorum da...

DICK- Öyle mi, ne kadarlık bir bağıştan söz ediyoruz?

TILLY- Arkadaşım Flo' yu Kanada ya gönderebilecek kadar. Orada kızı Lilly ve küçük torununa kavuşsun. Bir uçak biletini karşılayacak, ayrıca bir permayla föne yetecek kadar paradan söz ediyoruz. Beş yüz paund?

(Dick ıslık çalar.)

- DICK- (Sevincini gizlemek için dönerek) Bu büyük para.
- ROGER- Dünyanın parası, hani bir haftalık iş olsa da ne ise ama topu topu yarım saatçik..(Dick ona saldırganca bakar.) Afedersin patron , ağzımdan kaçtı.
- DICK- Banka kredili bir çek işini görür, değil mi?
- TILLY- Korkarım, ancak nakit para kabul edebilirim.
- DICK- Pekala, tamam sorun yok.
(Dick Luke' a bakar. Luke başıyla onaylar. Roger usulca baş parmağını kaldırır.)
- DICK- Senin için en azından bir uğurlama ziyafeti verebiliriz. Nefis yemekleriyle, şampanyasıyla harika bir ziyafet...Üstüne after-eight çikolatası. Hiçbir masraftan kaçınmayacağız.
- TILLY- Ne kadar cömertsiniz.
- DICK- Canın ne istiyorsa çekinme, söyle.
- TILLY- Şu sıra Çin mutfağı hoşuma gidiyor. Dış kapının yanında 'Mide Yormaz' adlı küçük bir Çin lokantası var. İsterseniz, kocaman bir tabakta getiriyorlar. İçine bütün yemeklerden birer parça atıyorlar. İki porsiyon da ktır pirinç.
- ROGER- Kocaman bir tabak, iki porsiyon da ktır pirinç.
- TILLY- Bizi burada pek iyi beslemiyorlar. Bütün yiyecekler bedence hasta olanlara veriliyor.
- DICK- Belki o yiyecekler sizi bedence de hasta ederdi. Dert etme.
- LUKE- Bunun tamamen kendi kararın olduğunu belirten bir kağıt imzalsan iyi olur.
- DICK- Yani, 'tazyikat' altında kalmadığını yazan...
- TILLY- Oo, pek tabii...Bir intihar mektubu.
- DICK- Tabii, önceden kararlaştırılan bir yere bırakırsın. Hadisenin vuku bulacağı yerin odak noktasından uzakça bir yere. Mektubun da alevlerle duman olup havaya uçmasını istemeyiz, değil mi?
(Güler)

TILLY- Bu da dikkat edilecek bir nokta.

(Tilly güler. Hepsi ona katılır. Dick birden durur.)

DICK- Elimizi çabuk tutmalıyız. En iyi zaman, akşam yemeği zamanı sanırım. Sana film çekmenin temel kuralları üzerine küçük bir ders verimiz, kendi salamuranı hazırlaman için en uygun noktayı saptarız. Sonra küçük bir yemek molası için dışarı çıkarız. Döndüğümüzde bir de bakarız ki. (Roger' a bakıp kaş göz eder.) Haydi fırla Roger .

ROGER- Hay hay patron (Roger çıkar, Dick havasını değiştirerek Tilly' ye yaklaşıp.)

DICK- Biliyor musun, daha geçen gün benim bızdıklardan biri, en küçük kız, yanıma yaklaşıp sordu; 'Babacığım, sen neden gösteri dünyasındasın? ' O an verdiğim karşılık son nefesime kadar geçerlidir.. (Eğilip, küçük bir çocukla konuşuyormuş gibi parmağını uzatır.) Başkalarını mutlu etmek için yavrum. Hem bu kadar sade, hem bu kadar karmaşık.

(Duraklama)

LUKE- Bende şunu eklemek istiyorum. Yaşamın sizler için hiç de kolay olmadığını anlıyorum. Dış dünya ile ilgili bazı korkularınızın da ayırdındayım. Yalnız, içinde bulunduğunuz kötü duruma yürekten üzülenler var. Bunun için önerini benimsedik. İnsanlara anımsatmak için. Sakın unutmasınlar diye. Az ama öz konuştum sanırım. Saatlerce dil döksem, daha fazlasını söyleyemezdim.

SAHNE 2

(Daha sonra. Dick küçük bir masaya örtü koyup yemek hazırlığı yaparken Tilly ayakta durup bekler. Roger iki plastik torbayla girer.)

DICK- Tamam. Çabuk sofrayı hazırlıyalım. Fazla vaktimiz yok.

(Roger torbaları Dick e uzatır. Dick 'After eight' çikolataların paketini çıkarır.)

İşte tatlım...Ağzına layık Çin yemeği, bir paket 'After eight' ve söz verdiğimiz gibi bir şişe de şampanya.

TILLY- Çok düşüncelisiniz. Ama ben alkol kullanmam. Yine de teşekkür ederim.

DICK- (Roger' a bakarak, bozulmuş) Parayı harcamadan neden bunu sormadın, koca sersem?

TILLY- Siz içersiniz.

DICK- Oldu.

(Tilly yiyeceklere saldırmaya davranır. Ama Dick önünden çeker.)

DICK- Önce o pusulayı yazalım, tamam mı güzel kızım? Otur şuraya Roger

ROGER- Emret patron.

DICK- Kıza kalem kağıt ver.

ROGER- Derhal patron.

(Tilly oturur. Roger, Tilly' ye bloknotla bir kalem verir.)

DICK- Şimdi elinden geldiğince okunaklı yaz güzelim. Sanki sınavdaymışsın gibi. Temiz, inci gibi...

TILLY- Tamam . Çalışırım

LUKE- (Girerek) İşler nasıl gidiyor?

DICK- Her şey tasarladığımız gibi tıkır tıkır yürüyor.

(Luke' a fısıldıyarak) Şuna biraz göz kulak ol. Biz öbür malzemeyi getirelim.

LUKE- Şey ..Bu gerekli mi?

(Dick ile Roger çıkar.)

TILLY- Veda mektubumu yazıyorum.

LUKE- Yaa...İyi

(Luke tedirgindir ne diyeceğini bilemez)

LUKE- Bana bak, bu sabah ki kapışmadan dolayı üzgünüm.

TILLY- Hiç ziyarı yok. Bütün bunları geride bıraktık.

LUKE- Bu meslekte bazan ayak üstü karar değiştirmek zorunda kalıyoruz. Adama kök söktürüyorlar. İşimiz zor. Tabii sizin işiniz kadar feci değil ama, biz de sık sık yokuşa sürülüyoruz. Bundan hiç şüphen olmasın...Bunun için şu birlikte yaptığımız küçük piyes, adımın biraz duyulmasına yardım edecek diye umuyorum. Yıllardır, dördüncü kanal için ne ilginç tasarılar sundum ama kulak asan olmadı. Bir aşçılık dizisi için parlak düşüncelerim vardı. ‘Ünlü Mutfaklar ‘ dizisi. Her hafta ünlü bir kişiyi mutfağında ziyaret edecektik. Tam on sekiz ay beklettikten sonra suratıma fırlattılar. Bu geri çevrilen kaçıncı projem. Adamda moral diye bir şey kalmıyor

TILLY- Evet anlıyorum

(Dick kamera gereçlerini taşıyarak içeri girer. Luke rahatlar.)

LUKE- Biraz acele etmeliyim. Daha sonra görüşürüz. (Çıkar.)

(Dick bir süre Tilly’ nin mektubunu yazışını izler. Sonra yaklaşıp omzunun üzerinden bakar. Tilly farkına varır. Dick, biraz utanıp sıkılarak konuşur.)

DICK- Bu hastanede ne kadar kaldın? Kaç yıla hüküm giymiştin?

TILLY- Hüküm giymemiştim. Burası cezaevi değil. Ben kötü bir şey yapmadım.

DICK- Tabii yapmamışsındır. Anlayıver, dilim sürçtü..

TILLY- Sinir krizleri geçirdim. Nevrasteni..

DICK- Öyle mi?

TILLY- Evet,. Yavrularımın başına gelenler yüzünden

DICK- Çocukların var demek.

TILLY- Hiç durmadan bebeklerimi düşünürüm. Şimdi büyüdüler.

DICK- Öyle mi? Nerde çocukların?

TILLY- İşin aslı şu; annemi kaybettikten sonra öyle hastalandım ki. Korkunç bir depresyon geçirdim. Güzel insandı annem. Dünyanın en sevecen kadını. Ondan başka kimsem yoktu. Babam ben çocukken aldı başını gitti. Denizciydi. Tıpkı kocam gibi. Bir görünür, bir bakarsın ortalarda yok. Annemle durumu iyi kötü idare ediyorduk. Ama annem ölünce... Ben hayatla başa çıkamadım. Onu alan Tanrı ne kadar acımasızdı. Bir süre sonra evden dışarı çıkamaz oldum. Alış veriş için çarşıya pazara gitmeyi düşünemiyordum bile. Kendi dünyamda yaşamaya başladım. Herkesin yavrularımı benden çalmak istediğini kuruyordum. Durmadan ağlıyordu çocuklarım, açlıktan acı acı haykırıyorlardı. Ben dışarı çıkmaya korkuyordum . Birileri gelir de onları elimden alır diye.Bir gün, o kadar çok ağladılar ki, açlıktan ölüyordu zavallı yavrularım benim.. Hep birlikte cennete, annemin yanına gitmek daha iyi olur diye düşündüm. Elimdeki bütün aspirinleri ezip onlara içirdim. Ama kalanı bana yetmezdi. Bunun için bileklerimi kestim. Acıyla öyle bağırışım ki komşular koşup kapıyı kırdılar.

DICK- Yaa... Ya, bebelere ne oldu tatlım?

TILLY- Onları öldürmeye çalıştığımı söylediler. Ama doğru değil bu. Ben hiç onlara zarar vermek ister miyim? Sadece acı çekmelerine dayanamadım . Sürünmelerine dayanamadım. Hastaydım..Tımarhaneye kapattılar beni. Çocuklarımı elimden aldılar. Ne oldu yavrularıma, neredeler şimdi? Beni hüznölendiren bu.

(Duraklama, Dick gerçekten üzölmüştür. Başını sallır.)

DICK- Böyle bir hikaye, gerçekten adamın içine işliyor.

(Tilly' nin yazdığı pusulaya bakar, konuşmalarında bir çaresizlik, eziklik hissedilir.)

Bu hazır mı? Peki, oku bakalım canım.

- TILLY- 'Ben Matilda Armitage bize yapılan haksızlıkları protesto etmek için bu yola baş vuruyorum. Biz hastalar, bize bir yardım eli uzatılmadan bulunduğumuz şifa yurtlarından kapı dışarı ediliyoruz. Özel tımarhanelerde çile çekmek, ya da bir zamanlar büyük olan ülkemizin sokaklarında serseriler gibi sürünmek zorundayız. Hepinize yürekten hoşça kalın derim. Hiç bir pişmanlık duymuyorum, teşekkür ederim'
- DICK- (Samimi) Çok sıcak olmuş.. Gerçekten çok beğendim. Bu sözlerde şiir var. (Pusulayı alıp bakar.) Sanırım, bunun bir fotokopisini çıkarıp küçük yazlık evimin duvarına asacağım.
(Roger boş bir video kaset ile girer.)
İyi. Şimdi elimizi çabuk tutalım. Sen yemeğini atıştır güzelim. Biz de makinaları hazırlıyalım .
- TILLY- Pekala... (Kapıya doğru giderek) Önce ellerimi yıkayayım. Bir de benim çocuk arabasını alayım.
- DICK- Buna gerek yok güzelim.
- TILLY- Elimi yıkayayım dedimse, öbür anlamda.
- DICK- Hangi anlamda?
- TILLY- Yani derdim el yıkamaktan çok, öbürü..
- DICK- Efendim?
- TILLY- Su dökmek yani... Çişim geldi.
- DICK- Ooo...haklısın. Pek tabii.
- TILLY- Bi çabuk, elime yüzüme su çarpayım, hemen gelirim.
- DICK- Tamam, işi fazla uzatma. Zamanımız dar.
- TILLY- Bir dakika bile sürmez. İdrar kesem patlayacak nerdeyse.
- DICK- Peki güzelim. Git de çabuk gör işini.
(Tilly çıkar.)
- DICK- Şeyden önce rahatlatanın sırası mıydı? Ama ne yaparsın insan tabiatı.
- ROGER- Belki burada işerse ateşi söndürür diye düşündü.
- DICK- Sen de aklından neler geçiriyorsun pis herif.(Ona tiksinierek bakar)

(Kısa duraklama. Roger Çin yemeklerini çıkarır.)

ROGER- Bir saat sonra, şu Çin yemeklerinden bir porsiyon daha olsa da mideye indirsem diyecek.

(Kısa duraklama)

Tabii, normal olarak çabuk sindirirdi. Ama bu kez değil. (Güler)

(Kağıt bardaklara şampanya koyar) Bu dünyada bir iz bırakmak istiyor, Eh izini de bırakacak herhalde.

(Roger kağıt bardağı Dick e uzatır. Dick onun duygusuzluğuna şaşırıp başını sallar.) Onun sağlığına içelim. Girişimimizin başarısına! (Kağıt bardağını kaldırır.)

DICK- Onun sağlığına mı?

ROGER- Ha, afedersin patron, ağızımdan kaçtı. (Güler)
(İçerler. Duraklama.)

DICK- Gülüyor musun, bence çok dokunaklı..

ROGER- Dokunaklı olan ne patron?

DICK- Çok zor bir hayat sürmüş şu zavallı.
(Roger iki bidon benzin getirir.)

ROGER- İki bidon yeter mi acaba?

DICK- İki bidon mu? Sen aklını mı kaybettin? Dresden' in üstüne yangın bombası atılır bu kadar benzinle. Kadına bir iki litre yeter. Gerisini kaldır ortadan .
Dikkat etmezsek bütün binayı cayır cayır yakar.

(Roger bidonlardan birini götürür.)

ROGER- Üstüne oturması için bir plastik örtü falan koysak.

DICK- Plastik örtü mü? Plastik ateşi görünce ne hale gelir kalın kafalı!

ROGER- Ooo!

DICK- Bize metal gerek, saç bir levha falan.

ROGER- Onu bir yatağa koysak..

- DICK- İlk on dakika için ala. Ama alabora olunca ne yapacağız? Eriyen parçalar yatak yaylarının arasından yere dökülecek. Olmaz, bize dayanıklı bir şey gerek.
- (Dick uygun bir şey bulmak için dolaşır. Roger pirinçten anı levhasını havaya kaldırır.)
- ROGER- Bak, bunun üstüne oturabilir.
- DICK- Ne odun kafalısın sen de.
- ROGER- Ne olmuş?
- DICK- Levhanın öbür tarafında ne yazılı görmedin mi?
- ROGER- Yoo. (Çevirir) 'Dr. Elias Shadwell' in Anısına'.. Ya öyle mi?
- DICK- Şunu eve götürüp limonluğuma asacaktım avanak. Mahvedeceksin güzelim levhayı.
- ROGER- Merak etme bozulmaz. Kadının işi bittikten sonra kavulle sıkı sıkı ovarım. Pırıl pırıl oluyor.
- DICK- N' apalım, başka bir şey yoksa, bunu kullanacağız. Hadi davran.
- (Roger levhayı yere koyar.) Kadının işini mümkün olduğu kadar kolaylaştıracacağız. Münasebetsizin biri içeri dalıp yarı yanmışken onu söndürürse ne halt ederiz? İşin kötüsü, bu iş ne kadar sürer? Çabucacık tutuşur mu yoksa ağır ağır mı alev alır bilemiyoruz. Bakarsın bir meşale gibi parlar gider, bakarsın saatlerce için için yanıp ortalığı dumana boğar.
- ROGER- Lanet olsun, bu da başımıza gelebilir.
- DICK- Mümkün olduğu kadar az acı çeksin zavalılık, bütün dileğim bu.
- (Terry öfkeli, saldırgan, bağırarak içeri girer.)
- TERRY- Gırtlığıma basıp o yemekleri yediriyorlar bana, ama ben Sekizinci Henry değilim. Ben o kahrolası kral değilim.
- (Roger, Terry' ye yaklaşip onu tavuk kışkışlar gibi kovar.)
- ROGER- Kış.. Kış.. Dışarı!
- DICK- Toz ol babalık. (Roger' a) Andavallı, dünyasını şaşırmış. Sen onu hizaya sok.

- ROGER- Şimdi çıkar mısın buradan, yoksa ben mi seni çıkarayım? Defol!
- TERRY- Öyle olsun. Gidiyorum. Günün geri kalan saatlerini, daha iyi saç traşı olan adamlarla geçirmeye gidiyorum.
- ROGER- (Terry' ye parmağını sallıyarak.) Bana bak, burada öyle deli numaraları sökmez, ben fena yaparım adamı!
- TERRY- Biliyor musun, ilk bakışta seni gözüm tutmadı zaten. Kafanın çarpık çurpuk olduğunu anladım.
- ROGER- Ne?
- TERRY- Seni gözüm tutmadı.
- ROGER- Kafan çarpık çurpuk da ne demek?
(Bir an huzursuzca bir birlerine bakarlar.)
- TERRY- Kusura bakma ama saçlarını kıvrıcık yaptırsan daha iyi edersin..
- ROGER- Ne dedin?
- TERRY- Bence sana çok yakışır.
- ROGER- Sen benimle dalga mı geçiyorsun moruk?
(Terry' yi göğsüne hafifçe vurarak iter.)
- DICK- Ağırdan al.
- ROGER- Bu herifin derdi ne, beni deli yerine koymak mı?
- DICK- Adamı rahat bırak. Ne önemi var?
- ROGER- (Gittikçe öfkelenerek) Ne diyorsa açıkça söylesin. Durup dururken söylemedi ya bunu. Bu bir çeşit şifre. Hadi çıkar ağzından baklayı. Ne demeye getiriyorsun?
- TERRY- Kafanda bir çarpıklık var, bu kesin.
- ROGER- Açık konuş (Terry' yi yakalayıp yere fırlatır) Neden böyle sataşıyorsun bana?
- DICK- Adama saldırmasına manyak herif!
- TERRY- İmdat..İmdat!
- ROGER- (Terry' yi şiddetle sarsarak) Konuş... konuş...
- TERRY- Uh, uh..

DICK- Sen aklını mı kaçırdın?

(Dick, Roger' a koşup Terry' nin üzerinden çeker, yana fırlatır. Terry sallanarak gerilerken boğazını tutar.)

DICK- Sana ne oluyor deli kerata!

ROGER- Buraya geldiğimizden beri bu herif sinsi sinsi beni iğneliyor. Aklımı karıştıracak şeyler söylüyor. Muzır şeyler, şifreler, mesajlar. Rahatımı kaçırmak, kafamı alt üst etmek için..

(Dick, Terry' ye doğru koşar. Terry kapıya atar kendini.)

DICK- Defol buradan, daha fazla kafa ütüleme!

(Terry hızla çıkar.)

ROGER- Ne yaptığını bal gibi biliyor. İlet olurum böyle insanlara. İşi deliliğe vurarak bir duman perdesinin arkasına saklanıyor. Hiçbir işe yaramayan tembelin biri. Asıl deli o değil. Buna katlandığımız için bizler zır deliyiz

DICK- Kaçık kerata, giriştiğimiz işi duman edeceksin.

ROGER- Özür dilerim, sinirlerim fazla gergin.

(Roger cebinden bir sigara çıkarıp, bir kibrit yakar. Petrol bidonunun yanı başında oturmaktadır.)

DICK- (Dehşetle geri fırlar) Ne yapıyorsun?

ROGER- Bir sigara yakıyorum. Fena halde ihtiyacım var.

DICK- Hepimizi dosdoğru cennete yollayacaksın, yarım akıllı hödük!

(Roger sigarayla yanık kibrite bakar.Sonra petrol bidonunu fark edip o da yerinden fırlar. Bu arada kibriti söndürür.)

ROGER- Aman tanrım, beni çarptılar galiba!

(Tilly çocuk arabasını sürerek girer.)

DICK- Kim gelmiş! İşte beklediğimiz kız.

TILLY- Arkadaşım Flo' yu da vedalaşmak için buraya çağırdım.

DICK- Ona bir şey söylemedin, değil mi?

(Benzin bidonlarını gösterir.)

TILLY- Yok canım, hiç söyler miyim?

- DICK- Umarım başka birini davet etmedin. Bu gece ateş şenliği kutlaması yapmıyoruz.
- TILLY- Hayır, sadece Flo' yu. (Tilly masaya gidip oturur. Roger ile birlikte paketleri açarlar) Ohh, bu nefis Çin yemekleri aylardır burnumda tütüyordu
- DICK- Afiyet olsun. Şimdi güzelce karnını doyur.
(Kısa duraklama. Tilly dik dik Roger' a bakar.)
- TILLY- Börekleri unutmuşsun.
- DICK- Neyi unutmuş?
- TILLY- İçi sebzeli börekleri.
- ROGER- Kusura bakma.. Hay aksi şeytan..Ama düşündüm ki burada bir beygiri çatlatacak kadar yiyecek var.
- DICK- Kes sesini mantar kafa! (Tilly' ye) Çok canın çekiyorsa bir koşu gidip alsın.
- TILLY- Zıyanı yok... Orada ..(Yukarı bakar.) Gittiğim yerde kuş sütü bile eksik olmaz..
- DICK- Senin için duacıyız tatlım..
(Dick ile Roger önce yukarı sonra aşağıya bakarlar.)
- DICK- Allah gönlüne göre versin..

SAHNE 3

(Aynı yer biraz sonra. Işıklar, kamera, şimdi pirinç levhanın durduğu yere göre ayarlanmıştır. Her şey film çekimine hazırdır. Tilly, kameranın yanında durur. Dick nasıl kullanacağını gösterir.)

DICK- Sadece şu kırmızı düğmeye basacaksın. Başka hiçbir tarafını kurcalama. Her şey otomatik.

LUKE- Bunu becerebilir misin?

TILLY- Tabii beceririm, merak etmeyin.

DICK- (Tilly' yi pirinç levhaya doğru götürür.) Sonra bu güzel levhanın üzerine park edersin (Bidonları göstererek) Akar yakıt burada. Kibritler de yanı başında. Belki yün hırkanı çıkarmak istersin güzelim..İşi biraz hızlandırmak için, biraz kalına benziyor. (Yün hırkasını çıkarmasına yardım eder.) Sormak istediğin başka bir şey var mı?

TILLY- Hayır. Öğreneceğimi öğrendim.

DICK- Evet, bütün hazırlıklar tamam. Sen arkadaşınla vedalaştıktan sonra, biz uzaklaşıp akşam yemeğimizi yemeye gideceğiz. Şurada, şu kapının arkasında. Sen kendini ne zaman hazır hissedersen çekime başlayabilirsin.

TILLY- (Sinirli) Peki, anlaştık.

DICK- Yaprak gibi titriyorsun.

TILLY- Biraz sinirliyim.

DICK- Tabii, anlıyorum. Eğer seni biraz teselli edecekse, şunu söyleyeyim şekerim, bu öyle bir şok ki vücudun savunma mekanizması acı çekilmesini engelliyor. Onun için doğu ülkelerinde bunu yüz yıllardır yapıyorlar. Gelenekleri böyle. Olayı gözlerinde büyütüyorlar. Çok tutulan bir gidiş biçimi. Temiz, derli toplu, belleklerde iz bırakan cinsten.

TILLY- Evet, öyle sanırım. Hiç değilse yetenekli ellerde olduğumu biliyorum.

LUKE- Tam üstüne bastın. Yetenekli eller. Güzel imge.

(Roger bir yangın söndürme aygıtı getirip gururla Tilly' ye gösterir.)

- DICK- Buyur, bak.. Şunu bilmeni istiyorum hayatım. Fikrini değiştirirsen.. Bu işten vazgeçeyim dersen... İşte...(Aygıtın üstündeki yazıyı okur) ‘ Her beş santimetre kareye kırk dört kilo köpük ‘ imdadına yetişir. Biraz ıslanırın ama yangınını söndürürüz.
- TILLY- Teşekkür ederim, çok düşüncelisiniz.
- DICK- Hadi bir an önce işe koyulalım. Parayı teslim et Roger. Arkadaşıyla bir birlerine esenlikler dilesinler.
(Roger Tilly’ ye beş yüz paund verir.)
- ROGER- Tam beş yüz İngiliz . Say istersen.
- TILLY- Şimdi para sayacak durumda değilim. Hem bana yalan söylemeyeceğinize inanıyorum.
(Roger kapıya gidip aralığından bakar.)
- ROGER- Kadın gelmiş patron. O antika marka olan. İçeri alayım mı?
- DICK- Al. Yalnız bir saniye. (Tilly’ ye) Siz bir birinizi allahısmaırladıktan sonra, biz de gelip sana güle güle deriz.
- TILLY- Çok iyi olur.
- DICK- Biraz çabuk ol, e mi tatlım? Vaktimiz azalıyor.
- TILLY- Anlıyorum.
(Roger kapıyı açıp Flo’ yu içeri alır. Dick, Roger ve Luke ile dışarı çıkar.)
- TILLY- (Onlar çıkarken yüksek sesle) Örümcekler ne alemde Flo?
- FLO- Hangi örümcekler?
(Tilly arkalarında kapıyı kapar. Kapıların kapalı olup olmadığını denetler. Birden bire kişiliği değişir. Çok daha canlı ve hareketli olur. Parayı çıkarıp sevinçle sayar.)
- TILLY- (Yüksek bir fısıltıyla) Boş ver... Ben biraz yaramazlık ettim. Bak.
- FLO- Nerden aldın bu paraları?
- TILLY- Filmcilerden.
- FLO- Aman Tanrım! Satmaman gerek bir şeyi satmadın umarım.
- TILLY- Hayır kandırdım enayileri.

- FLO- Öyle mi? Nasıl?
(Tilly kimsenin dinlemediğinden emin olmak için kapıya bakar.)
- TILLY- Onlara, kendimi yakacağım dedim.
- FLO- Ne dedin?
- TILLY- Kendimi yakacağım dedim.
- FLO- Aman Tanrım! Niçin?
- TILLY- (Birden ciddi) Beş yüz paund için. Bununla kışı çıkarırım.
(Tilly çocuk arabasına gider. Oradan çıkardığı bazı şeyleri çabucak plastik torbalara doldurur.)
- FLO- Ah, Tilly başını belaya sokucaksın. Seni tutuklatır bu adamlar.
- TILLY- Aman ne korkunç olur. Beni dosdoğru buraya gönderirler. Günde üç öğün yemek ve geceleri rahat bir yatak. Aman ne büyük felaket !
- FLO- Ama neden gidip de böyle bir şey söyledin onlara?
- TILLY- Paçavra gibi itip kaktılar beni. Adamın biri sen git de sepet ör, sepet kafalı derse bunu yanına bırakmam.
- FLO- Evet, sana umut vermekle hata ettiler.
- TILLY- Azıcık zorlandığım anlar oldu. Ama bilirsin bende ifade yeteneği vardır.
- FLO- Seni biraz süsleyip püsleseler başbakan bile olurdun. Bunu her zaman söylemişimdir.
- TILLY- Şimdi lafı uzatmadan tüymeli buradan.
- FLO- Evet sallanma.
- TILLY- Arabamı bırakacağım. Buradan çıkınca tabana kuvvet kaçmam gerek.
Buncağızla kilometrelerce yol aldık. Senin olsun Flo. Biliyorum gözün gibi bakarsın.
- FLO- Çok iyisin. Teşekkür ederim Tilly...Ama nereye gideceksin?
- TILLY- Gene deniz kıyısına. Başka gidecek yerim mi var? (Bir deste para ayırıp Flo' ya verir) Bunlar senin. Burada elli paund kadar var.
- FLO- Ne? Yoo, bunu alamam.
- TILLY- Al lütfen. Dilediğin gibi harca. Senindir Flo.

- FLO- Olmaz olmaz, alamam. Sana lazım olur.
- TILLY- Al diyorum. Bunu kazanmama yardım ettin Flo.
- FLO- Ben mi? Nasıl?
- TILLY- Ah, şimdi anlatacak vaktim yok. Ama sensiz bu işi başaramazdım. Sende kalsın. Bol bol hak ettin bu parayı.
(Parayı sıkıca Flo' nun avucuna bastırır.)
- TILLY- Şimdi kaçıyorum. Hoşcakal Flo. Umarım bir gün yine görüşürüz.
- FLO- Umarım Tilly. Güle güle. Tanrı yardımcın olsun canım.
(Aceleyle kucaklaşırlar. Tilly pencereye koşar ama kilitlidir.)
- TILLY- Eyvah başıma gelenler!
- FLO- Ne oldu?
- TILLY- Pencereleri açamıyorum. Hepsi kilitli.
(Birer birer pencereleri açmaya çalışırlar.)
- FLO- Tanrım!
- TILLY- Asıl şimdi yandım. (Torbaları yere koyar) Bana bak Flo, şimdi kafayı çalıştırmalıyım. (Ceketinden parayı çıkararak) Çabuk al şunu, bahçedeki sundurmanın arkasına sakla. Duvardaki deliğe..Sonra, Georgie yi bulup yıldırım hızıyla buraya getir.
- FLO- Önce duvardaki deliğe..Sonra Georgie' yi bul... Ya sen ne olacaksın? Nasıl çıkacaksın buradan?
- TILLY- Bir yolunu bulurum.
(Tilly iki torbasını da Flo' nun eline tutuşturur. Sonra arabayı verip kapıya kadar geçirir. Kapıyı açar. Flo çıkarken Dick ile Roger girer. Luke onları izler.)
- DICK- Her şey yolunda mı canım?
- TILLY- Evet, sağ olun. Flo' ya eski eşyalarımın bazıalarını, bir de sevgili küçük arabamı verdim.
- DICK- Evet, gördüm. Güzel bir jest sevgilim. Ne kadar ince düşünüyorsun.

(Dick, Roger ve Luke kaçmasına engel olacak şekilde Tilly nin karşısına dikilir. Kameraya doğru yürürler. Tilly sinirli ama kendine hakimdir.)

TILLY- Biliyor musunuz, aklıma ne geldi? Beni cayır cayır yanarken televizyonda göstermek istemezler belki. Kendilerine göre kuralları var biliyorsunuz. Aileler çoluk çocuk seyrediyorlar. Belki biraz tatsız, biraz zevksiz bulurlar.

DICK- Yanılıyorsun. Kazaya uğrayıp tutuşan uçaklar. Devrilen trenler, sokaklarda makinalılarla taranan insanlar..Bu günlerde bunlara bayılıyorlar. Bence senni çok beğenecekler.

TILLY- Ama bana kalırsa...Bana kalırsa önceden...Bir...Bir kaç metrelik film çeksek iyi olur. Ben seyircilere bunu niçin yaptığımı açıklasam, falan filan...

ROGER- Yoo, bununla ilgileneceklerini sanmıyorum..Öyle değil mi?
(Dick saatine bakar.)

DICK- (Roger' ı durdurarak) Dur hele, belki birkaç kelimelik bir açıklama fena olmaz.

LUKE- Filmsel bir kendini kaybetme açıklaması...Bence iyi fikir.

TILLY- Evet..Bir denesek, ne dersiniz? Kamerada yeteri kadar film var mı?

DICK- Bu günlerde klip çekimi yapıyoruz canıkom. Harika. Yarım saat Non-stop!

TILLY- Aa, ben bile bu kadar uzun konuşamam. Oysa çenem açıldı mı makas gibi işler.

LUKE- Dilediğin gibi konuş. Bunlar gerçekten , ünlü son deyişler olacak.
(Tilly masaya oturur. Dick ile Roger çabucak masayı temizler. Luke kamerayı Tilly' ye doğru ayarlar.)

TILLY- Sanırım burası iyi. Beni bu açıdan alabilir misiniz?

DICK- Nasıl istersen tatlım. Sana hizmet etmek için buradayız.

TILLY- Sağdan yada soldan profil vermek gibi bir derdim yok. Ama şu çift gerdan, beni düşündürüyor.

(Kameranın arkasında bir ekip oluşturup çalıştırırlar.)

DICK- Işık nasıl?

- LUKE- Sorun yok..
- TILLY- Gayet iyi görünüyor.
- DICK- (Mercekten bakarak) Ooo, çok güzelsin Tilly' cim. Bunu seveceksin. Tam sabah kahvaltı programına yakışır bir görüntü.
- TILLY- Saçım nasıl?
- DICK- Harika güzelim.
- LUKE- Daha iyisi can sağlığı.
- TILLY- Tamam. Ben hazırım. (Luke' a) Beni ölümsüzleştir delikanlı.
- ROGER- (Bağırarak) Okey, herkes hazır olsun! Çekime başlıyoruz!
(Dick ona bakar.)
- LUKE- Hazırsınız , Roger.. Başla!
(Roger kamerayı çalıştırır.)
- ROGER- Dört, üç, iki, bir...Motor!
(Luke bir vurma – tahtası 'clapper- board' İle vuruyormuş gibi yapar.)
- LUKE- Bir- iki...Aksiyon!
(Tilly kımıldamaz)
- DICK- Aksiyon deyince, bu sensin demek. Başla güzelim.
- TILLY- İyi geceler, sevgili dinleyiciler. Adım Tilly Armitage. Saat on haberlerini açtığınız için teşekkür ederim . Sizler beni tanımazsınız. Belki içinizden beni tanıyanlarınız çıkar. Hastings Southampton ya da Portsmouth yakınlarında oturanlar. Seyahatlerimde buralara sıkça uğradım. Bazılarınız beni rıhtımdaki bir koltukta uyuklarken görmüştür, ya da bir kitaplıkta barınırken. Kiminiz sabah sütünüzü alırken, bir de bakmıştır, ben eşliğinizde boylu boyunca yatmış uyuyorum..
- DICK- Lafi uzatma sevgilim.
(Bu konuşma sırasında, Tilly ısınıp kendi seyrini ve hızını bulur. Gittikçe daha ateşli, daha tutkulu olan konuşma sonunda bir savaş çılgılığına dönüşür. Tilly şu an, her zamankinden daha ' dengesiz' görünür.)

TILLY- Pekala, sorun şu ki, şimdi ben de dışarıdayım. Orası sizin olduğu kadar benim de sayılır. Çünkü zaten dışardan içeri alınmışım. Sizlerin artık bizleri çevrenizde görmeye alışmanız gerekir. Sözlerime kulak verin. O yüzümüze tükürmeler, o bizi itip kakmalar sona ersin. Kahvelerden kovmayın. Sokaklarda alay etmekten vazgeçin. Bazılarımız biraz acayıptır, kabul ediyorum. Ama bir çok iyi insan da saflarımızda yer almıştır. Yıllar boyu nice dahi adam aramıza karıştı. Ermişler, politikacılar, hanedan mensupları, kaşifler, besteciler, sanatçılar, hem de sanatın her kolundan... Hepsinin az ya da çok katkıları oldu. Her biri üstlendiği rolü başardı. Şunu da unutmayın, delinin biri keşfetmeseydi elektrik ışığını düşünüzde bile göremezdiniz. Konuştuğunuz telefonu, bindiğiniz arabayı, uçağı da başka delilere borçlusunuz, deliler olmasa, örnek alacağınız ermişler, okuyacağınız büyük kitaplar, dinleyeceğiniz harika müzik, savaşlarınızı kazanan liderler, kanunlarınızı yapan devlet adamları da olmazdı..Bunun için bir daha, bunalımlı, dengesini yitirmiş, kişiliğini şaşırmış, şizofren, manik- depresif, psikozlu, kuruntulu birini görürseniz mucizelere, Merih' den gelenlere, yeryüzü yam yassıdır diyenlere, üfürükçülere, ocaktan el alıp şifa dağıtanlara inanan deli deli küpeli biri çıkarsa karşınıza biraz güler yüzü, bir çift tatlı sözü, bir sıcak çay parasını esirgemeyin ondan. Evet, söyleyeceklerim bu kadar....Sanırım, bu kadarı anlayana yeter ...

(Tilly' yi her yerde izleyen kamera ekibi yere serilir. Tilly sinirlice kapıya bakar.)

LUKE- (Sessizce, içtenlikle) Çok güzel Tilly.

ROGER- Biraz uzun ama...

DICK- Biraz düzenlemeyle güzel küçük bir film olur.

TILLY- Bütün söylediklerimi aldınız mı, emin misiniz?

ROGER- Hepsi şu kamerada, merak etme.

TILLY- 'Saat On Haberleri' nde çıkmasını sağlayacaksınız değil mi?

DICK- Sen yüreğini ferah tut güzelim. Televizyonda çok nüfuzlu tanıdıklarım var.

(Georgie girer, Flo onu izler.)

GEORGIE- Neler oluyor burada? Sorun ne?

TILLY- Oh, şükürler olsun Georgie! Nerde kaldın?

FLO- İşte bunlar!

TILLY- Öyleyse şimdi gidebilirim.

LUKE- Ne?

DICK- Gidebilirim de ne demek?

TILLY- Bana emredildiği gibi deniz kıyısına gidiyorum, değil mi Georgie?

(Tilly kapıya doğru yürür, Dick ile takımı şaşırmış, afallamıştır. Dick, Tilly' ye doğru koşup nazıkçe kolundan tutar.)

DICK- Sanırım biraz daha çalışmamız gerek. Çekilecek bir sahnemiz daha vardı.

TILLY- Bence gerek kalmadı. Söyleyeceklerimi söyledim. Görüşümü açıkladım. Sanırım bu kadarı yeterli.

LUKE- Bence yeterli değil.

TILLY- Sanırım benim dediğime geleceksin. Çok bile.

GEORGIE- Burada neler oluyor, biriniz bana lütfen açıkla mı?

TILLY- Hemen fırlamalıyım. Yoksa geç kalırım..Saate baksanıza, şimdi gitmezsem treni kaçıracağım.

LUKE- (Ayakları suya erer) Aman Tanrım! (Grup an uzaklaşır.)

DICK- Ulu Tanrım! Yerlerin göklerin efendisi! (O da uzaklaşır.)

ROGER- Öyleyse paramızı geri isteriz.

GEORGIE- Bu da nesi?

ROGER- Patron çok iyi kalpli olduğu için, bu kadına borç verdiği para. Sökül bakalım paraları.

GEORGIE- Doğru mu Tilly? Bu efendilerden borç para mı aldın?

ROGER- Ne sanıyor bizi, dünkü çocuk mu?

DICK- Kapa çeneni!

ROGER- Şeytanca bir dümen bu...

DICK- Sana sus dediler, dangalak.

(Sessizlik)

GEORGIE- Ödünç aldığın parayı geri vermelisin

TILLY- Bir kuruşunu bile vermem. Bu parayı bana neden verdiler biliyor musun?
Sandılar ki ben..(Gidip pirinç levhanın üzerinde durur.)

DICK- Pekala, pekala... Uzun hikaye, şimdi anlatıp da başınızı ağrıtmaya değmez.
Ben kinci bir adam değilim. Para sende kalsın. (Dick başka tarafa döner.)

GEORGIE- Mr Headley' e teşekkür et bari. Sanırım bunu hak etti.

TILLY- (Kendini beğenmiş, alaycı) Size teşekkürler ederim bay Headley. Bu iyiliğinizi unutmayacağım.

GEORGIE- İyi, bu iş de halledildi. (Saatine bakar.) Tilly giderken ofisime uğrayıp bir allahısmarladık de, e mi?

TILLY- Seve seve Georgie.
(Georgie çıkar, Tilly çocuk arabasını alıp kapıya doğru sürer.)

DICK- (Ona seslenerek) Ne kütük kafaymış, şu kafa! Nasıl da ' mandepsi ' ye bastırdın beni!

LUKE- Hepimizi oyuna getirmedi mi?
(Tilly, arabasını sürmekten vazgeçip gruba yaklaşır.)

TILLY- Fazla üzülmeyin. Tongaya düşürdüğüm ilk safoşlar siz değilsiniz. Bu günlerde sokaklarda başını kurtarmak için bir parça aktrist olacaksınız.

LUKE- Şaşılacak bir oyunculuk gösterisiydi. Ona hiç şüphe yok.

TILLY- Ooo, teşekkür ederim. Benim gibi özel becerileri olan, benim çapımda birine ihtiyacınız olursa, villama buyurmaz mısınız? Tam deniz kıyısındayım. Bir sıra mavi deniz kulübesi var. Benimki kırk yedi numara. Ne zaman isterseniz kapıyı çalın. Genellikle duyarım. Zeminin altında oturuyorum da.

LUKE- (Yarı eğlenceli bularak) Teşekkür ederim. Aklımın bir köşesine yazarım.
(Dick Tilly' ye bakarak başını sallar.)

DICK- Aklım havsalam almıyor, nasıl bu kadar enayilik edebildim?

TILLY- Daha önce bir tımarhane kaçkını senden hiç para sızdırmadı mı kuzum?
Yoksa ilk kez mi başına geliyor?

DICK- Daha neler! Artık o kadar da bön değilim.

TILLY- Eh, buna hazırlıklı olun beyler. Artık bizi çevrenizde görmeye alışın.
Yüzlerce , binlerce tımarhanelik. Savulun, savulun deliler ordusu geliyor.

PERDE